

# Gigaset

## E500 H

Gratulujemy!

Kupując produkty Gigaset, wybrali Państwo markę oddaną ochronie środowiska. Opakowanie tego produktu jest przyjazne dla środowiska!

Więcej informacji na stronie internetowej [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.  
**MADE IN GERMANY**



## Gigaset E500H – niezawodny współpracownik

Ten telefon cechuje ergonomiczne wzornictwo, wygodne klawisze i czytelny wyświetlacz z dużą czcionką.

Do jego zalet należy zaliczyć również solidność wykonania, doskonałą jakość dźwięku w trybie głośnomówiącym i długi czas pracy.

Aparat Gigaset dzięki funkcji tryb Eco nie emituje energii radiowej i oszczędza prąd w stanie gotowości.

W przypadku używania telefonu Gigaset E500H ze stacją bazową E500A można korzystać z funkcji SOS. Informacje na ten temat zawiera instrukcja obsługi stacji bazowej E500A.

Instrukcja obsługi ze szczegółowymi objaśnieniami krok po kroku umożliwia szybkie opanowanie obsługi telefonu. Dostępnych jest wiele przydatnych opcji.

### Klawisze skrótu

Najczęściej wybieranie numery można przypisać do dodatkowych klawiszy (→ str. 35).

### Duża czcionka i kontrast

Czytelność ekranu można zwiększyć, ustawiając dużą czcionkę i dostosowując kontrast (→ str. 45).

### Głośność

Głośność aparatu, głośnika i sygnału dzwonka można w prosty sposób zmienić za pomocą klawisza bocznego z prawej strony telefonu (→ str. 46).

### Książka telefoniczna na 150 wpisów

W książce telefonicznej można zapisać numery telefonów i nazwiska (→ str. 34).

### Lista połączeń

Umożliwia sprawdzenie, kto nie zdołał się dodzwonić (→ str. 39).

### Ponowne wybieranie numerów

Umożliwia ponowne wybieranie ostatnio wybieranych numerów (→ str. 39).

### Przyjazność dla środowiska naturalnego

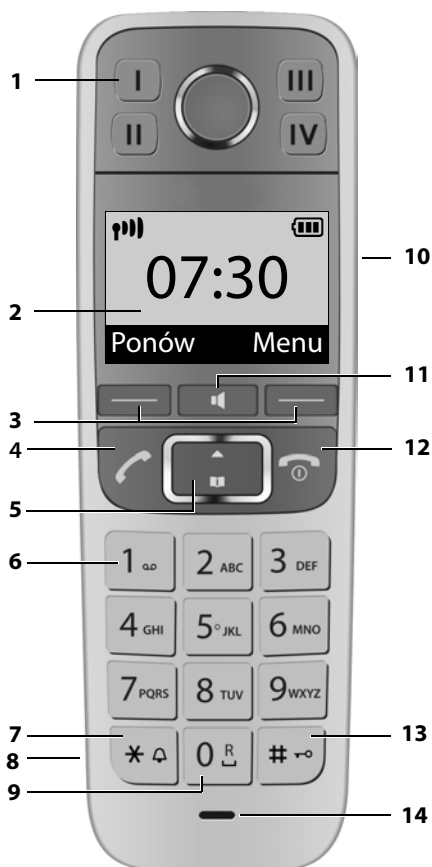
Umożliwia telefonowanie przy zmniejszonej emisji radiowej w trybie Eco (→ str. 44).

Dodatkowe informacje o telefonie można znaleźć w Internecie pod adresem [www.gigaset.com/gigasete500h](http://www.gigaset.com/gigasete500h).

**Telefon Gigaset warto zarejestrować od razu po zakupieniu na stronie [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)**, aby szybko uzyskiwać odpowiedzi na pytania lub ewentualne świadczenia gwarancyjne!

**Życzymy dobrej zabawy podczas korzystania z nowego telefonu.**

## Przegląd funkcji słuchawki



- 1 **Klawisze skrótu I do IV** (→ str. 35)
- 2 **Wyświetlacz** w stanie gotowości (→ str. 21)
- 3 **Klawisze wyświetlacza** (→ str. 4)
- 4 **Klawisz połączenia**  
Przyjmowanie rozmowy, rozpoczynanie wybierania
- 5 **Klawisz sterujący** (→ str. 5)

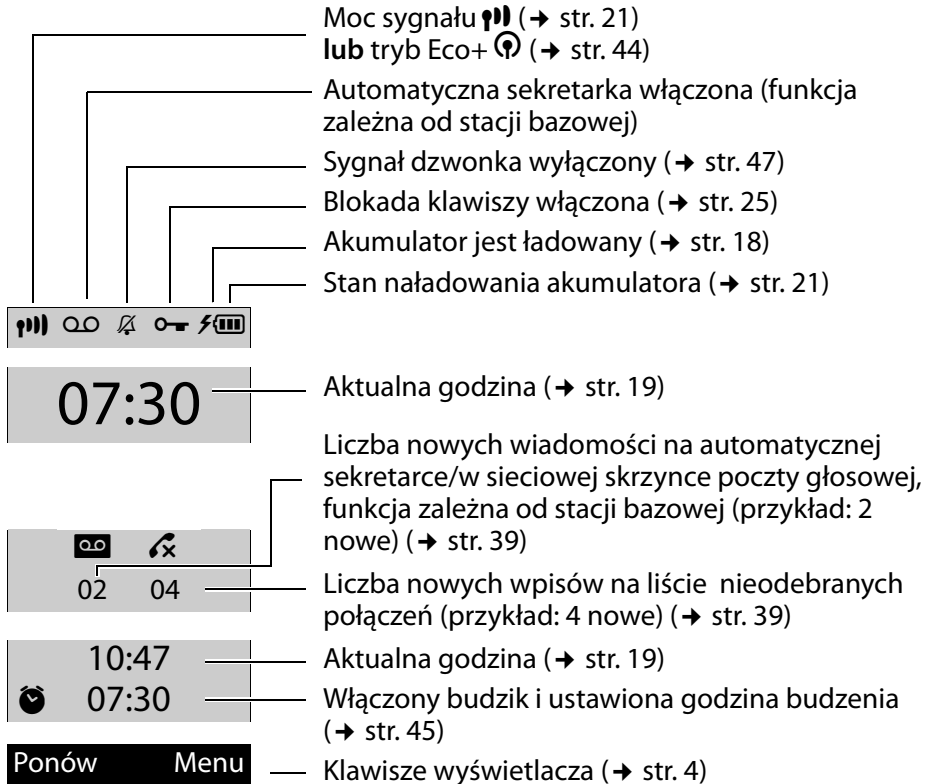
- 6 **Klawisz 1**  
Wywoływanie automatycznej sekretarki w sieci (→ str. 43)
- 7 **Klawisz gwiazdki**  
Włączanie/wyłączanie sygnału dzwonka (**przytrzymanie**)
- 8 **Gniazdo przyłączeniowe** zestawu słuchawkowego (→ str. 59)
- 9 **Klawisz 0/klawisz R**  
Połączenie konsultacyjne (Flash): **przytrzymanie**
- 10 **Przyciski boczne**  
Ustawianie głośności (→ str. 5)
- 11 **Klawisz zestawu głośnomówiącego** (→ str. 32)  
Przełączanie między trybem słuchawki a trybem zestawu głośnomówiącego;  
**Świeci się:** tryb zestawu głośnomówiącego włączony  
**Miga:** połączenie przychodzące
- 12 **Klawisz zakończenia połączenia i włączania/wyłączania**  
Zakończenie połączenia, anulowanie funkcji, jeden poziom menu wstecz (krótkie naciśnięcie), powrót do stanu gotowości (**przytrzymanie**), włączanie/wyłączanie słuchawki (**przytrzymanie** w stanie gotowości)
- 13 **Klawisz krzyżyka**  
Włączanie/wyłączanie blokady klawiszy (**przytrzymanie**, str. 25), przełączanie między wielkimi i małymi literami oraz cyframi (→ str. 57)
- 14 **Mikrofon**

**Wskazówka**  
W celu **zmiany języka wyświetlacza** należy wykonać procedurę przedstawioną na str. 45.

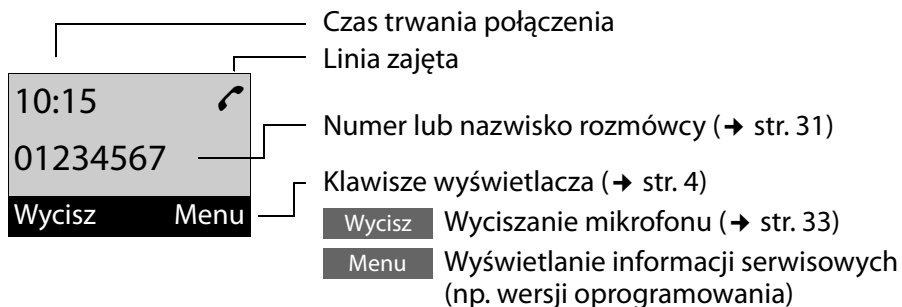
## Symbole i klawisze

### Symbole wyświetlacza

Wyświetlane elementy są zależne od ustawień i trybu pracy telefonu.



### Wyświetlacz podczas rozmowy zewnętrznej



## Symbole i klawisze

### Dodatkowe symbole wyświetlacza

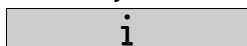
Operacja udana



Niepowodzenie operacji



Informacje



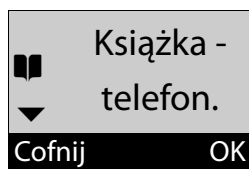
Budzenie (→ str. 45)



Czekaj...



## Symbole menu głównego



	Książka telefon.
	Poł. nieodebr.
	Budzik
	Poczta głosowa
	Ustawienia

Informacje na temat korzystania z menu i przegląd pozycji menu:  
str. 23, str. 28.

## Klawisze wyświetlacza

Funkcje klawiszy wyświetlacza zmieniają się w zależności od sytuacji. **Przykład:**

① Bieżące funkcje klawiszy wyświetlacza

② Klawisze wyświetlacza




**Przykład:**


**Ponów** Otwieranie listy ponownego wybierania.

**Menu** Otwieranie menu głównego/kontekstowego.

**OK** Potwierdzenie wyboru lub zapisanie wpisu.

	Nowe nieodebrane połączenie lub nowe wiadomości na automatycznej sekretarce (funkcja zależna od stacji bazowej/w sieciowej skrzynce poczty głosowej).
Kasuj	Klawisz usuwania: usuwanie po jednym znaku/wyrazie od prawej do lewej.
Cofnij	Jeden poziom menu wstecz lub anulowanie operacji.
Wycisz	Wyciszanie mikrofonu (→ str. 33)

## Klawisz sterujący

Poniżej zaznaczony został na czarno klawisz sterujący (do góry lub na dół), który należy nacisnąć w zależności od sytuacji, np.  oznacza, że należy „nacisnąć górną krawędź klawisza sterującego”.



Klawisz sterujący ma różne funkcje:





### W stanie gotowości słuchawki

 Otwieranie książki telefonicznej.

### W menu i na listach

 Przewijanie po jednym wierszu w górę lub w dół.


### W polach wprowadzania

 /  Przesuwanie kursora w prawo  lub w lewo .

### Podczas rozmowy zewnętrznej

 Otwieranie książki telefonicznej.

## Przyciski boczne

 Naciskaj klawisze **w górę lub w dół**, aby ustawić (w zależności od sytuacji) głośność **słuchawki, sygnału dzwonka, głośnika, budzika lub zestawu słuchawkowego**. Przycisk znajduje się z boku obudowy słuchawki.

## Spis treści

---

<b>Gigaset E500H – niezawodny współpracownik</b> .....	<b>1</b>
<b>Przegląd funkcji słuchawki</b> .....	<b>2</b>
<b>Symbole i klawisze</b> .....	<b>3</b>
Symbole wyświetlacza .....	3
Symbole menu głównego .....	4
Klawisze wyświetlacza .....	4
Klawisz sterujący .....	5
Przyciski boczne .....	5
<b>Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa</b> .....	<b>9</b>
<b>Pierwsze kroki</b> .....	<b>11</b>
Krok 1: Sprawdzanie zawartości zestawu .....	11
Krok 2: Ustawianie ładowarki .....	12
Krok 3: Podłączanie ładowarki .....	12
Pierwsze użycie słuchawki .....	13
Zmienianie języka wyświetlacza .....	15
Rejestrowanie słuchawki .....	16
Ładowanie akumulatorów .....	18
Ustawianie daty i godziny .....	19
Wyświetlacz w stanie gotowości .....	21
<b>Co można teraz zrobić?</b> .....	<b>22</b>
<b>Obsługa telefonu</b> .....	<b>23</b>
Przegląd funkcji menu .....	23
Klawisze na klawiaturze .....	24
Korygowanie błędów podczas wprowadzania .....	24
Włączanie/wyłączanie słuchawki .....	24
Włączanie/wyłączanie blokady klawiszy .....	25
<b>Sposób prezentacji czynności w instrukcji obsługi</b> .....	<b>26</b>
<b>Przegląd pozycji menu</b> .....	<b>28</b>



<b>Telefonowanie</b> .....	<b>30</b>
Połączenia zewnętrzne oraz zakończenie rozmowy .....	30
Przyjmowanie połączenia .....	30
Prezentacja numeru wywołującego .....	31
Wskazówki dotyczące funkcji prezentacji numeru wywołującego (CLIP) .....	31
Tryb zestawu głośnomówiącego .....	32
Wyciszanie .....	33
<b>Korzystanie z książki telefonicznej, klawiszy skrótu i list</b> .....	<b>33</b>
Książka telefoniczna .....	33
Klawisze skrótu od <b>I</b> do <b>IV</b> .....	35
Połączenia wewnętrzne .....	37
Lista ponownego wybierania .....	39
Lista wiadomości automatycznej sekretarki (funkcja zależna od stacji bazowej) .....	39
Lista wiadomości poczty głosowej .....	39
Lista nieodebranych połączeń .....	39
Wyświetlanie list nowych wiadomości .....	41
<b>Automatyczne wybieranie prefiksu operatora (preselekcja)</b> ..	<b>41</b>
<b>Używanie automatycznej sekretarki w sieci</b> .....	<b>43</b>
Odbieranie nowego komunikatu poczty głosowej .....	43
Odsłuchiwanie wiadomości .....	44
<b>Tryb ECO DECT</b> .....	<b>44</b>
<b>Używanie słuchawki jako budzika</b> .....	<b>45</b>
<b>Ustawianie słuchawki</b> .....	<b>45</b>
Zmienianie języka wyświetlacza .....	45
Ustawianie dużych cyfr .....	45
Zmienianie kontrastu wyświetlacza .....	46
Automatyczne przyjmowanie połączenia .....	46
Zmienianie głośności rozmowy .....	46
Zmienianie sygnałów dzwonka .....	46
Sygnały dźwiękowe/ostrzegawcze .....	48
Przywracanie ustawień fabrycznych słuchawki .....	48

## Spis treści

<b>Obsługa klienta i pomoc</b> .....	<b>49</b>
Pytania i odpowiedzi .....	50
Zezwolenie .....	51
<b>Gwarancja</b> .....	<b>52</b>
Warunki gwarancji .....	53
<b>Środowisko</b> .....	<b>54</b>
<b>Dodatek</b> .....	<b>55</b>
Konserwacja .....	55
Kontakt z cieciami .....	55
Dane techniczne .....	56
Wpisywanie i edycja nazwisk .....	57
Akcesoria .....	59
Montaż ładowarki na ścianie .....	59
<b>Indeks</b> .....	<b>60</b>

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

### Uwaga!

Przed użyciem aparatu należy przeczytać instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

Z informacjami tymi należy zapoznać również dzieci.



Należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego w zestawie, wskazanego pod spodem stacji bazowej lub ładowarki.



Należy używać tylko **akumulatorów** zgodnych ze **specyfikacją**, aby wykluczyć zagrożenia dla bezpieczeństwa lub zdrowia. Dane techniczne tego produktu Gigaset znaleźć można w rozdziale „Dodatek”.



System telefoniczny może zakłócać pracę urządzeń medycznych. Należy przestrzegać ograniczeń technicznych związanych z danym środowiskiem pracy (np. w gabinecie lekarskim).

W przypadku używania urządzeń medycznych (takich jak stymulator pracy serca) należy skonsultować się z producentem urządzenia. Od producenta można uzyskać informacje na temat odporności urządzenia na wpływ zewnętrznej energii o wysokiej częstotliwości. Dane techniczne tego produktu Gigaset znaleźć można w rozdziale „Dodatek”.



Nie należy odwracać słuchawki tylną stroną do ucha, gdy telefon dzwoni lub gdy włączony jest tryb głośnomówiący. Może to doprowadzić do poważnych, trwałych uszkodzeń słuchu.

Aparat Gigaset jest zgodny z większością dostępnych na rynku cyfrowych aparatów słuchowych. Nie można jednak zagwarantować bezproblemowego funkcjonowania w przypadku wszystkich aparatów słuchowych.

Słuchawka może generować w analogowych aparatach słuchowych szum (przydźwięk sieciowy lub gwizd interferencyjny) lub przesterowanie. W razie problemów należy skontaktować się ze specjalistą ds. aparatów słuchowych.



Stacji bazowej lub ładowarki nie należy ustawiać w łazience ani w pobliżu prysznica. Ani stacja bazowa, ani ładowarka nie są wodoszczelne.



Nie należy używać telefonu w środowiskach, w których zachodzi ryzyko wybuchu (np. w lakierniach).

## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Aparat telefoniczny Gigaset należy przekazywać osobom trzecim tylko wraz z instrukcją obsługi.



Uszkodzone stacje bazowe należy wycofać z eksploatacji lub naprawić w serwisie, aby uniknąć generowania ewentualnych zakłóceń radiowych.

### Wskazówki

- ◆ Niektóre z funkcji opisanych w niniejszej instrukcji obsługi są niedostępne w niektórych krajach.
- ◆ Urządzenia nie można używać bez zasilania. Niemożliwe jest wówczas również wykonywanie **żadnych połączeń alarmowych**.

# Pierwsze kroki

---

## Krok 1: Sprawdzanie zawartości zestawu



- 1 Słuchawka Gigaset E500H,
- 2 dwa akumulatory,
- 3 jedna pokrywa akumulatorów,
- 4 jedna ładowarka,
- 5 jeden zasilacz,
- 6 jeden zaczep do paska,
- 7 jedna instrukcja obsługi.

## Krok 2: Ustawianie ładowarki

Ładowarka przeznaczona jest do użytkowania w zamkniętym, suchym pomieszczeniu w zakresie temperatur od +5 °C do +45 °C.

- ▶ Ładowarkę należy ustawić na równym, zabezpieczonym przed poślizgiem podłożu lub zamontować na ścianie → str. 59.

### Wskazówka

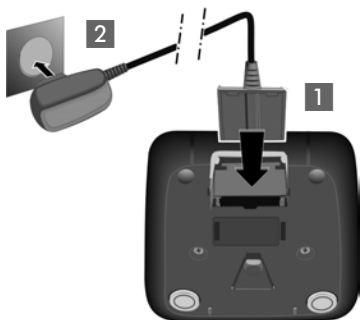
Należy zwrócić uwagę na zasięg stacji bazowej. Zasięg wynosi do 300 m w terenie otwartym, a w budynkach do 50 m. Zasięg zmniejsza się, gdy włączona jest funkcja **Tryb Eco** (→ str. 44).

Nóżki urządzenia nie pozostawiają zwykle śladów na powierzchni w miejscu ustawienia. Ze względu na różnorodność lakierów oraz politur nie można jednak wykluczyć, że w miejscu kontaktu nóżek z podłożem w miejscu ustawienia nie pozostaną ślady.

### Uwaga!

- ◆ Telefonu nie wolno narażać na wpływ źródeł ciepła, bezpośredniego promieniowania słonecznego oraz innych urządzeń elektrycznych.
- ◆ Aparat telefoniczny Gigaset należy chronić przed wilgocią, kurzem, cieczami żrącymi i ich oparami.

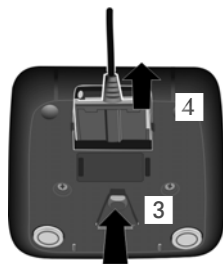
## Krok 3: Podłączanie ładowarki



- ▶ Podłącz wtyk zasilacza **1**.

- ▶ Podłącz zasilacz do gniazda zasilania **2**.

Aby wyjąć wtyk z ładowarki, należy nacisnąć zatrząsk **3** i wyciągnąć wtyk **4**.



## Pierwsze użycie słuchawki

Wyświetlacz zabezpieczony jest za pomocą folii ochronnej.  
Folię ochronną należy zdjąć!

### Wkładanie akumulatora i zamykanie pokrywki akumulatorów

#### Uwaga!

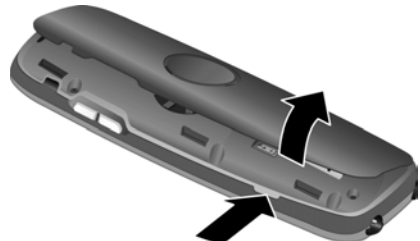
Należy używać tylko akumulatorów zalecanych przez firmę Gigaset Communications GmbH (→ str. 56), aby wykluczyć zagrożenia dla zdrowia i mienia. W przeciwnym razie może zostać uszkodzony płaszcz akumulatora albo akumulatory mogą eksplodować. Ponadto może dojść do zakłóceń funkcjonowania lub do uszkodzenia aparatu.

- ▶ Wkładając akumulatory, należy zwracać uwagę na prawidłowe ustawienie biegunów. Oznaczenie biegunów jest wskazane w przegródce akumulatorów.



- ▶ Najpierw ustaw boczne wypusty pokrywki w linii z wycięciami wewnątrz obudowy.
- ▶ Następnie dociśnij pokrywę aż do zatrzaśnięcia.

W przypadku konieczności otwarcia pokrywki akumulatorów, np. w celu ich wymiany, należy nacisnąć wgłębienie z boku obudowy i odciągnąć pokrywę do góry.



### Zakładanie zaczepu do paska

Po bokach słuchawki umieszczono dwa wgłębienia umożliwiające założenie zaczepu do paska.

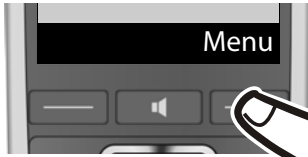
- ▶ **W celu założenia** zaczep do paska należy docisnąć do tylnej ścianki słuchawki w taki sposób, aby oba boczne wypusty zatrzasnęły się we wgłębieniach.
- ▶ **W celu zdjęcia** zaczepu należy nacisnąć prawym kciukiem pośrodku zaczepu, wsunąć paznokieć palca wskazującego lewej ręki z lewej strony między klips a obudowę i odchylić klips do góry.



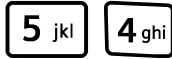


## Zmianianie języka wyświetlacza

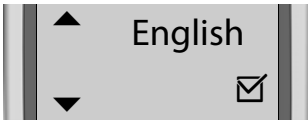
W razie potrzeby język wyświetlacza można zmienić.



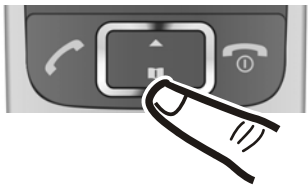
- ▶ Naciśnij prawy klawisz wyświetlacza.




- ▶ Naciśnij **powoli** kolejno klawisze **5 jkl** i **4 ghi**.



Na wyświetlaczu zostanie wyświetlone ustawienie języka. Wybrany język (np. angielski) jest zaznaczony.

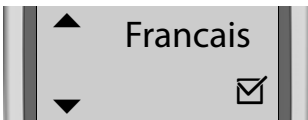


- ▶ Naciskaj dolną krawędź klawisza sterującego ...




...aż na wyświetlaczu wyświetlony zostanie żądany język, np. francuski.

- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**, aby wybrać język.



Wybrana opcja oznaczona zostanie symbolem .



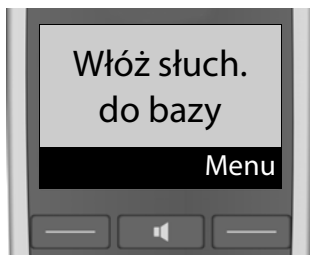
- ▶ **Przytrzymaj** klawisz zakończenia połączenia , aby powrócić do stanu gotowości słuchawki.

## Rejestrowanie słuchawki

Aby móc korzystać z telefonu, należy najpierw zarejestrować słuchawkę w stacji bazowej. Proces rejestracji jest zależny od stacji bazowej.

### Automatyczne rejestrowanie słuchawki E500H w stacji bazowej Gigaset E500/E500A

**Warunek:** słuchawka nie jest zarejestrowana w żadnej stacji bazowej.



- ▶ Umieść słuchawkę w stacji bazowej z **wyświetlaczem skierowanym do przodu**.



Słuchawka zostanie zarejestrowana automatycznie. Zarejestrowanie słuchawki może zająć **5 minut**. **W tym czasie nie należy zdejmować słuchawki ze stacji bazowej.**



Po pomyślnym zakończeniu operacji rejestracji na wyświetlaczu przez chwilę wyświetlany jest komunikat **Słuchawka zarejestrow.** i słuchawka przechodzi w stan gotowości.

**Wskazówki**

- ◆ Każde naciśnięcie klawisza powoduje przerwanie automatycznej rejestracji.
- ◆ Jeśli słuchawka jest już zarejestrowana w co najmniej jednej stacji bazowej lub automatyczne rejestrowanie nie powiedzie się, słuchawkę należy zarejestrować ręcznie.

**Ręczne rejestrowanie słuchawki E500H**

Procedurę ręcznego rejestrowania słuchawki należy uruchomić zarówno w słuchawce (1), jak i w stacji bazowej (2).

**1) W słuchawce**

**Menu** ▶ **Ustawienia** ▶ **Rejestracja** ▶ **Zarejestruj słuchawkę**

Jeśli słuchawka jest już zarejestrowana w czterech stacjach bazowych:



Wybierz stację bazową, np. **Baza 3** i naciśnij klawisz **OK**.



W razie potrzeby wprowadź systemowy kod PIN stacji bazowej i naciśnij klawisz **OK**.

Zostanie wyświetlona informacja **Rejestrow. słuchawki**.

**2) W stacji bazowej**

- ▶ W ciągu 60 sekund naciśnij i **przytrzymaj** (przez około 3 sekundy) klawisz rejestracji/wywołania wewnętrznego na stacji bazowej.

Słuchawka Gigaset E500H może być zarejestrowana w czterech stacjach bazowych jednocześnie.

Po pomyślnym zakończeniu operacji rejestrowania słuchawka przechodzi w stan gotowości. W przeciwnym razie procedurę należy powtórzyć.

**Wskazówka**

Sposób wyrejestrowania słuchawki przedstawia instrukcja obsługi stacji bazowej.

## Ładowanie akumulatorów

Stan naładowania akumulatora wskazywany jest prawidłowo tylko wtedy, gdy akumulator został najpierw całkowicie naładowany, a **następnie** rozładowany.

- ▶ Słuchawkę należy umieścić w stacji bazowej z **wyświetlaczem skierowanym do przodu** na **6,5 godziny**.



### Wskazówka

Słuchawkę można stawiać tylko w przeznaczony dla niej stacji bazowej E500/E500A lub ładowarce.

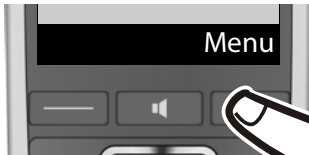
- ▶ Słuchawkę należy następnie zdjąć ze stacji bazowej i umieścić w niej ponownie dopiero wtedy, gdy akumulatory zostaną całkowicie rozładowane.

### Wskazówki

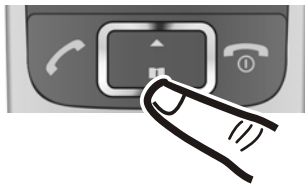
- ◆ Po zakończeniu pierwszego cyklu ładowania **oraz** rozładowaniu słuchawkę można po zakończeniu każdej rozmowy umieszczać w ładowarce.
- ◆ Cykl ładowania i rozładowania należy powtarzać po każdej wymianie akumulatorów w słuchawce.
- ◆ Akumulatory mogą rozgrzewać się podczas ładowania. Nie jest to niebezpieczne.
- ◆ Po pewnym czasie pojemność akumulatorów ulega zmniejszeniu ze względów technicznych.

## Ustawianie daty i godziny

Ustaw datę i godzinę, aby umożliwić prawidłowe przyporządkowanie daty oraz godziny do połączeń przychodzących, oraz aby móc korzystać z funkcji budzika.



- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Menu**, aby otworzyć menu główne.



- ▶ Naciskaj dolną krawędź klawisza sterującego...



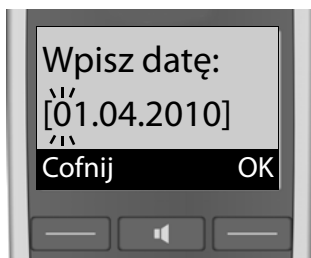
...aż do wyświetlenia pozycji menu **Ustawienia**.

- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**.



Wyświetlony zostanie wpis menu **Data/ godzina**.

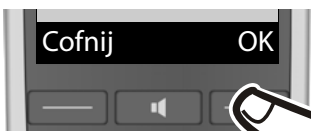
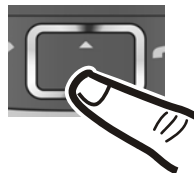
- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**.



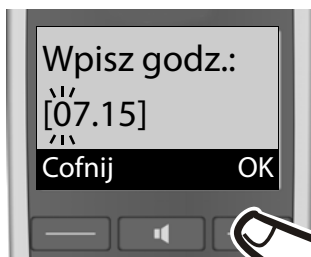
- ▶ Otworzy się pole wprowadzania. Aktywny wiersz jest oznaczony symbolem [...]. Za pomocą klawiatury wprowadź dzień, miesiąc i rok w postaci ośmiocyfrowej, np. to data 01.04.2010.



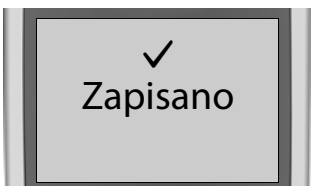
W celu poprawienia: naciskaj górną lub dolną krawędź klawisza sterującego, aby przełączać się między polami.



- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**, aby potwierdzić wpis.



- ▶ Za pomocą klawiatury wpisz godziny i minuty w formacie 4-cyfrowym (np. w celu ustawienia godziny 07:15). Między polami można przechodzić za pomocą klawisza sterującego.
- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**, aby potwierdzić wpis.



Zostanie wyświetlona informacja **Zapisano**. Rozlegnie się sygnał potwierdzenia.







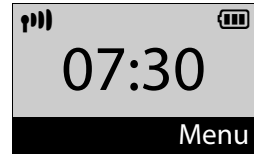
- ▶ **Przytrzymaj** klawisz zakończenia połączenia , aby powrócić do stanu gotowości słuchawki.


## Wyświetlacz w stanie gotowości

Gdy telefon jest zarejestrowany i ustawiona jest godzina, wyświetlacz ma w stanie gotowości następujący wygląd (przykład).

### Wyświetlane symbole

- ◆ Połączenie radiowe między stacją bazową a słuchawką:
  - moc wysoka do niskiej:    
  - brak zasięgu:  miga
- ◆ Stan naładowania akumulatora:
  -  naładowany w ponad 66%
  -  naładowany od 33% do 66%
  -  naładowany od 11 % do 33%
  -  miga: naładowany poniżej 10% (mniej niż 1 godzina czasu rozmowy)
  -    : akumulator jest ładowany



Jeśli funkcja **Tryb Eco+** (→ str. 44) jest włączona, w lewym górnym rogu wyświetlany jest symbol .

**Telefon jest teraz gotowy do użytku.**

## Co można teraz zrobić?

---

Po przygotowaniu aparatu Gigaset do użytkowania można go zacząć używać lub dodatkowo dostosować zgodnie z indywidualnymi potrzebami. Poniższa tabela umożliwi szybkie znalezienie najważniejszych funkcji.

Obsługa telefonu	▶	str. 23
Przenoszenie starej książki telefonicznej do nowej słuchawki	▶	str. 35
Zapisywanie numerów w książce telefonicznej	▶	str. 34
Zmiana sygnału dzwonka i głośności słuchawki	▶	str. 46
Zmiana głośności rozmowy na słuchawce	▶	str. 46
Włączanie funkcji Tryb Eco/Tryb Eco+	▶	str. 44

### Wskazówka

W razie pytań związanych z użytkowaniem telefonu należy zapoznać się z poradami dotyczącymi rozwiązywania problemów (→ str. 50) lub skontaktować się z naszym działem obsługi klienta. Nasi pracownicy chętnie udzielą dodatkowej pomocy (→ str. 49)!



# Obsługa telefonu

## Przegląd funkcji menu


Funkcje telefonu dostępne są dla użytkownika za pośrednictwem menu, składającego się z wielu poziomów (przegląd pozycji menu → str. 28).

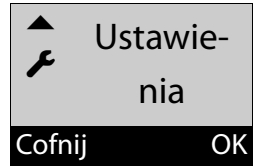
### Menu główne (pierwszy poziom menu)


- ▶ Aby otworzyć menu główne, naciśnij klawisz wyświetlacza **Menu** w stanie gotowości słuchawki.

Funkcje menu głównego wyświetlane są w postaci symboli (ikon) i etykiet.

#### Wybór funkcji:

- ▶ Za pomocą klawisza sterującego  można przejść do następnej funkcji. Funkcja jest wyświetlana na ekranie telefonu.
- ▶ Aby wybrać wyświetloną funkcję, naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**. Otwarte zostanie odpowiednie menu opcji i wyświetlony zostanie jego pierwszy wpis.




Po naciśnięciu klawisza wyświetlacza **Cofnij** lub **krótkim** naciśnięciu klawisza zakończenia połączenia  nastąpi przejście do stanu gotowości.


### Opcje menu

Funkcje w menu opcji wyświetlane są w postaci etykiet.

#### Wybór funkcji:

- ▶ Za pomocą klawisza sterującego  można przejść do następnej funkcji. Funkcja jest wyświetlana na ekranie telefonu.
- ▶ Aby wybrać wyświetloną funkcję, naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**. Otwarte zostanie odpowiednie menu opcji i wyświetlony zostanie jego pierwszy wpis.




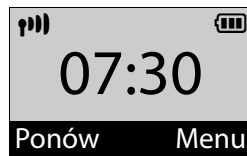
Po naciśnięciu klawisza wyświetlacza **Cofnij** lub **krótkim** naciśnięciu klawisza zakończenia połączenia  nastąpi powrót do poprzedniego poziomu menu.

Ustawienia niepotwierdzone naciśnięciem klawisza wyświetlacza **OK** lub **Tak** zostaną anulowane.

### Powrót do stanu gotowości

W dowolnym miejscu menu:

- ▶ **Przytrzymanie** klawisza zakończenia połączenia  **lub**
- ▶ Nienaciśnięcie żadnego klawisza: po około 2 minutach wyświetlacz przejdzie **automatycznie** w stan gotowości.



### Klawisze na klawiaturze

 /  /  itd.

Naciśnij przedstawiony klawisz na słuchawce.



Wpisz cyfry lub litery.

### Korygowanie błędów podczas wprowadzania

Błędy podczas wpisywania tekstu w polach wprowadzania można skorygować, przechodząc do miejsca błędu przy użyciu klawisza sterującego. Następnie można:

- ◆ Za pomocą klawisza wyświetlacza **Kasuj** usunąć znak z lewej strony kursora.
- ◆ Wprowadzić znaki w miejscu kursora.
- ◆ Zastąpić znaki (migające), na przykład podczas wpisywania daty i godziny.

### Włączanie/wyłączanie słuchawki



**Przytrzymaj** klawisz zakończenia połączenia w stanie gotowości (rozlegnie się dźwiękowy sygnał potwierdzenia).

## Włączanie/wyłączanie blokady klawiszy

Blokada klawiszy uniemożliwia przypadkowe użycie telefonu.



**Przytrzymaj** klawisz krzyżyka w stanie gotowości (rozlegnie się sygnał potwierdzenia). Blokada klawiszy zostanie włączona lub wyłączona. Jeśli jest włączona, na wyświetlaczu wyświetlany jest symbol

Jeśli blokada klawiszy jest włączona, po naciśnięciu klawisza wyświetlana jest odpowiednia wskazówka.

Blokada klawiszy wyłącza się automatycznie w chwili odebrania połączenia przychodzącego. Włączy się ona ponownie po zakończeniu rozmowy.

### Wskazówka

W przypadku ustawionej blokady klawiszy wybieranie numerów alarmowych jest niemożliwe.

## Sposób prezentacji czynności w instrukcji obsługi

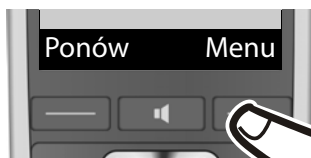
Procedura przedstawiana jest np. w następujący sposób:

**Menu** ▶  **Ustawienia** ▶ **OK** ▶  **System** ▶ **OK**  
▶  **Tryb Eco+** ▶ **OK** (  = wł. )

To znaczy, że należy postępować w następujący sposób:

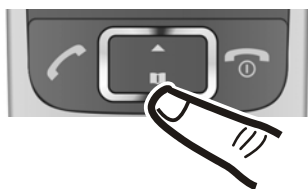
### Wskazówka

Aby na poziomie menu z wieloma wpisami wybrać ostatni wpis, należy przewinąć menu do góry.



#### **Menu :**

Naciśnij klawisz wyświetlacza **Menu**, aby otworzyć menu główne.



#### ▶ :

Naciskaj górną lub dolną krawędź klawisza sterującego aż do...

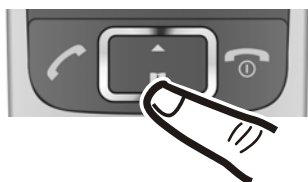


#### **Ustawienia:**

... wyświetlenia wpisu menu **Ustawienia**.

#### ▶ **OK:**

Naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**, aby otworzyć menu opcji.



#### ▶ :

Naciskaj górną lub dolną krawędź klawisza sterującego aż do...



### System:

... wyświetlenia wpisu menu **System**.

▶ **OK**:

Naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**, aby otworzyć menu opcji.



▶ 

Naciskaj górną lub dolną krawędź klawisza sterującego aż do...

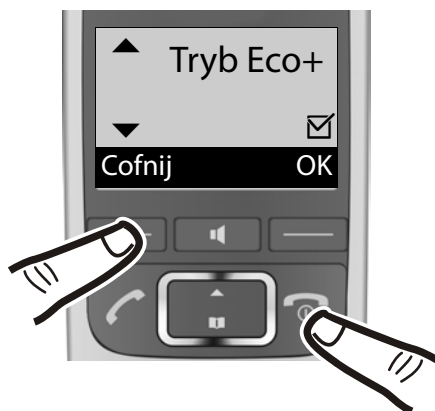


### Tryb Eco+:

... wyświetlenia wpisu menu **Tryb Eco+**.


▶ **OK**:

Naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**, aby włączyć lub wyłączyć funkcję (= wł.).



Zmiany zostaną od razu zastosowane i nie trzeba ich potwierdzać.






Naciśnij klawisz wyświetlacza **Cofnij**, aby przejść do poprzedniego poziomu menu. **lub**

**Przytrzymaj** klawisz zakończenia połączenia , aby powrócić do stanu gotowości słuchawki.

# Przegląd pozycji menu

---

Po naciśnięciu klawisza **Menu** w stanie gotowości wyświetlana jest lista wpisów menu. Listę można przewijać za pomocą klawisza :

-  **Książka telefon.**
-  **Poł. nieodebr.**
-  **Budzik**
-  **Poczta głosowa**
-  **Ustawienia**

Wpisy menu zawierają dodatkowe opcje. Numery stron stanowią odsyłacze do odpowiednich opisów w instrukcji obsługi.

 **Książka telefon.** → str. 33

 **Poł. nieodebr.** → str. 39

 **Budzik**

Włączenie	→ str. 45
-----------	-----------

Godz. budzenia	→ str. 45
----------------	-----------

 **Poczta głosowa** (menu zależne od stacji bazowej)

Odtwórz wiadomości	→ str. 43
--------------------	-----------

Poczta głos.	→ str. 43
--------------	-----------



## Ustawienia

Data/ godzina	→ str. 19
Sygnały i dźwięki	Głośność rozmowy → str. 46
	Głośność dzwonka → str. 46
	Dzwonki → str. 47
	Sygnały info → str. 48
	Słaba bateria → str. 48
Wyświetlacz	Duże cyfry → str. 45
	Kontrast → str. 46
Język	→ str. 45
Rejestracja	Zarejestruj słuchawkę → str. 17
	Wyrejestruj słuchawkę (funkcja zależna od stacji bazowej)
Telefonia	Autoodbieranie → str. 46
	(opcje menu zależne od stacji bazowej)
System	Resetuj słuchawkę → str. 48
	Tryb Eco → str. 44
	Tryb Eco+ → str. 44
	(opcje menu zależne od stacji bazowej)
Klawisze skrótów	→ str. 35
Funkcja alarmowa	(funkcja zależna od stacji bazowej)

### Telefonowanie


---



Jeśli podświetlenie wyświetlacza jest wyłączone, zostaje włączone przy naciśnięciu dowolnego klawisza. Funkcja klawisza zostanie wykonana.

### Połączenia zewnętrzne oraz zakończenie rozmowy

---



Połączenia zewnętrzne są to połączenia do publicznej sieci telefonicznej.

 (Wprowadź numer telefonu, a następnie naciśnij


- ◆ klawisz połączenia  **lub**
- ◆ klawisz zestawu głośnomówiącego 

Nastąpi wybieranie numeru.


Można także **najpierw** nacisnąć

- ◆ klawisz połączenia  **lub**
- ◆ klawisz zestawu głośnomówiącego 

– słycać sygnał – i dopiero potem wprowadzić numer telefonu.


Głośność słuchawki lub głośnika (w trybie głośnomówiącym) można zmieniać podczas rozmowy przyciskiem bocznym .

### Zakończenie rozmowy/przerwanie wybierania numeru:



Naciśnij klawisz zakończenia połączenia  **lub** ustaw słuchawkę w ładowarce.

### Przyjmowanie połączenia

---

Połączenie przychodzące sygnalizowane jest w słuchawce na trzy sposoby: sygnałem dzwonka, komunikatem na wyświetlaczu oraz miganiem klawisza trybu głośnomówiącego .

Połączenie można przyjąć **na słuchawce** na różne sposoby:

- ▶ Naciskając klawisz połączenia .
- ▶ Naciskając klawisz trybu zestawu głośnomówiącego .
- ▶ Naciskając klawisz wyświetlacza **Odbierz**.

Jeśli słuchawka znajduje się w ładowarce i włączona jest funkcja **Autoodbieranie** (→ str. 46), słuchawka przyjmie połączenie automatycznie po podniesieniu jej z ładowarki.

W przypadku, gdy sygnał dzwonka przeszkadza, należy nacisnąć klawisz wyświetlacza **Cicho**. Połączenie można przyjąć, dopóki jest ono sygnalizowane na wyświetlaczu.



## Prezentacja numeru wywołującego

W przypadku połączenia przychodzącego wyświetlany jest numer osoby dzwoniącej. Aby było to możliwe, muszą być spełnione następujące warunki:

- ◆ Operator oferuje usługi CLIP, CLI.
  - CLI (z ang. Calling Line Identification): przekazywana jest informacja o numerze osoby dzwoniącej.
  - CLIP (z ang. Calling Line Identification Presentation): wyświetlane są informacje o numerze osoby dzwoniącej.
- ◆ Operatorowi zostało zgłoszone życzenie korzystania z usługi CLIP.
- ◆ Rozmówca zgłosił u operatora życzenie prezentacji własnego numeru (CLI).

### Sygnalizowanie połączenia

Przy połączeniu wyświetlany jest numer telefonu osoby dzwoniącej. Jeśli numer osoby dzwoniącej został zapisany w książce telefonicznej, informacja ta zastępowana jest przez odpowiedni wpis z książki telefonicznej.

1234567890

Odbierz Cicho

Zamiast numeru wyświetlany jest następujący komunikat:

- ◆ **Poł. zewn.**, jeśli nie został przesłany numer.
- ◆ **Zastrzeż.**, jeśli rozmówca włączył funkcję ukrywania własnego numeru.
- ◆ **Nieznany**, jeśli rozmówca nie ma udostępnionej funkcji przekazywania własnego numeru.

#### Wskazówka

Sygnał dzwonka można wyłączyć dla połączeń anonimowych (→ str. 47).

## Wskazówki dotyczące funkcji prezentacji numeru wywołującego (CLIP)

Zgodnie z ustawieniami fabrycznymi telefonu Gigaset na wyświetlaczu wyświetlany jest numer telefonu rozmówcy. Nie trzeba samodzielnie konfigurować żadnych innych ustawień telefonu Gigaset.

**Jeśli numer telefonu nie jest wyświetlany, przyczyny mogą być następujące:**

- ◆ Operatorowi nie zostało zgłoszone życzenie korzystania z usługi CLIP lub
- ◆ Telefon jest podłączony do centrali PABX/routera z wbudowaną centralą telefoniczną (bramką), które nie przesyłają wszystkich informacji.

## Telefonowanie

### Czy telefon jest podłączony do centrali PABX bramki?

Można to poznać po tym, że między telefonem a domowym przyłączem telefonicznym znajduje się dodatkowe urządzenie, takie jak centrala telekomunikacyjna, brama itd. Rozwiązaniem problemu może być przywrócenie ustawień fabrycznych:

- ▶ Wyciągnij na krótko wtyczkę zasilania centrali telefonicznej! Ponownie ją włoż i zaczekaj na ponowne uruchomienie urządzenia.

### Jeśli numer telefonu nie zawsze jest wyświetlany

- ▶ Sprawdź ustawienia funkcji prezentacji numeru wywołującego (CLIP) centrali telefonicznej i ew. włącz tę funkcję. W tym celu wyszukaj w instrukcji obsługi urządzenia informacje na temat funkcji CLIP (może być określana inaczej, na przykład jako prezentacja numeru, przesyłanie numeru, wyświetlanie numeru rozmówcy itd.). W razie potrzeby zasięgnij informacji i u producenta danej centrali.

Jeśli problem nie ustąpi, być może operator nie udostępnia funkcji CLIP.

### Czy funkcja prezentacji numeru wywołującego (CLIP) jest udostępniana przez operatora?

- ▶ Sprawdź, czy operator obsługuje funkcję prezentacji numeru wywołującego (CLIP) i funkcja ta została włączona. W razie potrzeby należy zwrócić się do operatora.

Dodatkowe wskazówki na ten temat można znaleźć na stronie głównej witryny Gigaset pod adresem: [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

## Tryb zestawu głośnomówiącego

W trybie głośnomówiącym zostaje włączony głośnik, dzięki czemu można słuchać rozmowy bez konieczności trzymania słuchawki przy uchu. Dzięki temu obie ręce są wolne i rozmowie mogą się przysłuchiwać także inne osoby.

### Wskazówka

Umożliwiając innej osobie przysłuchiwanie się rozmowie, należy uprzedzić o tym rozmówcę.

## Włączanie/wyłączanie trybu zestawu głośnomówiącego

### Włączanie podczas wybierania



Wprowadź numer i naciśnij klawisz trybu zestawu głośnomówiącego.


### Przełączanie pomiędzy trybem słuchawki a trybem zestawu głośnomówiącego



Naciśnij klawisz trybu głośnomówiącego.

W trakcie rozmowy można włączać lub wyłączać tryb zestawu głośnomówiącego.

Aby odłożyć słuchawkę podczas rozmowy do ładowarki:

- ▶ Podczas odkładania słuchawki należy przytrzymać przez 2 sekundy klawisz trybu zestawu głośnomówiącego . W przeciwnym razie połączenie zostanie przerwane.

Informacje na temat zmieniania głośności → str. 46.

### Wskazówka

Jeśli podłączony jest zestaw słuchawkowy, przełączany jest tryb zestawu słuchawkowego i tryb głośnomówiący.

## Wyciszanie

Mikrofon słuchawki można wyłączyć podczas rozmowy.

**Wycisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby wyciszyć słuchawkę.

**Wł.** Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby wyłączyć wyciszenie.

### Wskazówka

Podłączony mikrozesztaw słuchawkowy także zostaje wyciszony.

## Korzystanie z książki telefonicznej, klawiszy skrótu i list


Dostępne są następujące listy: książka telefoniczna, klawisze skrótu, lista ponownego wybierania, lista wiadomości automatycznej sekretarki (funkcja zależna od stacji bazowej), lista poczty głosowej i lista nieodebranych połączeń.

W książce telefonicznej można zapisać do 150 numerów telefonów.

W każdej słuchawce można utworzyć odrębną książkę telefoniczną. Wszystkie wpisy lub pojedyncze wpisy można przenieść do innych słuchawek (→ str. 35).


Przenoszenie jest możliwe również ze starszych słuchawek, o ile są one zarejestrowane w nowej stacji bazowej.

## Książka telefoniczna

W **książce telefonicznej** można zapisywać numery telefonów wraz z nazwiskami. Można ją otworzyć w stanie gotowości za pomocą klawisza  lub przy użyciu menu:

**Menu** ▶ **Książka telefon.** ▶ **OK**

### Wskazówka




W tej instrukcji obsługi do otwierania książki telefonicznej zawsze używany jest klawisz .

## Długość wpisu





Numer: maks. 22 cyfry

Nazwisko: maks. 16 znaków

### Zapisywanie pierwszego numeru w książce telefonicznej

 ▶ **Nowy wpis?** ▶ **OK** ▶   
(wprowadź numer telefonu) ▶ **OK**  
▶  (wprowadź nazwisko) ▶ **OK**

### Zapisywanie następnych numerów w książce telefonicznej

 ▶ **Menu** ▶  **Nowy wpis**  
▶ **OK** ▶  (wprowadź numer telefonu) ▶ **OK** ▶  (wprowadź nazwisko) ▶ **OK**

#### Wskazówka

Sposób wpisywania nazwisk opisano w tablicy znaków (→ str. 57).

### Kolejność wpisów w książce telefonicznej

Wpisy w książce telefonicznej sortowane są w kolejności alfabetycznej. Na pierwszym miejscu znajdują się jednak znaki spacji oraz cyfry. Kolejność sortowania jest następująca:



1. Spacje
2. Cyfry (0–9)
3. Litera (alfabetycznie)
4. Pozostałe znaki

Aby zapobiec wyświetlaniu wpisów w kolejności alfabetycznej, należy umieścić przed nazwiskiem znak spacji lub cyfrę. Wpisy te zostaną wtedy umieszczone na początku książki telefonicznej.

### Wybieranie wpisu z książki telefonicznej

 Otwórz książkę telefoniczną.

Dostępne są następujące możliwości:

- ◆ Za pomocą klawisza  można przewijać wpisy, aż zostanie znalezione szukane nazwisko.
- ◆ Wprowadź pierwszy znak nazwy, w razie potrzeby przewijając listę do odpowiedniego wpisu za pomocą klawisza .




### Wybieranie przy użyciu książki telefonicznej

 ▶  (wybierz wpis) ▶ 


### Zarządzanie wpisami w książce telefonicznej

Wybrany został odpowiedni wpis.

#### Zmianianie wpisu

**Menu** ▶  **Edytuj wpis** ▶ **OK**  
▶  (ew. zmień numer) ▶ **OK**  
▶  (ew. zmień nazwisko) ▶ **OK**

#### Używanie pozostałych funkcji

Za pomocą klawisza **Menu** ▶  można wybrać następujące funkcje:

##### Pokaż numer

Wyświetlanie numeru.

##### Użyj numeru

Zmianianie lub uzupełnianie zapisanego numeru. Wybieranie lub włączanie dalszych funkcji za pomocą klawisza **Menu**.

### Usuń wpis

Usuwanie wybranego wpisu.

### Wyślij wpis

Przesyłanie poszczególnych wpisów do innej słuchawki (→ str. 35).

### Usuń listę

Usuwanie **wszystkich** wpisów z książki telefonicznej.

### Wyślij listę

Przesyłanie całej listy do innej słuchawki (→ str. 35).

### Przesyłanie książki telefonicznej do innej słuchawki


Wpisy z książki telefonicznej innej słuchawki można przenieść na nową słuchawkę — dotyczy to również przenoszenia wpisów ze starszych słuchawek.

#### Warunki:

- ◆ Słuchawka odbierająca i przysyłająca są zarejestrowane w tej samej stacji bazowej.
- ◆ Inna słuchawka oraz stacja bazowa obsługują przesyłanie i odbieranie wpisów z książki telefonicznej.

 ▶  (wybierz wpis) ▶ **Menu**

▶  **Wyślij wpis / Wyślij listę**

▶ **OK** ▶  (wybierz numer

wewnętrzny słuchawki

odbierającej) ▶ **OK**

Pomyślne zakończenie procedury przesyłania jest sygnalizowane komunikatem oraz dźwiękowym sygnałem potwierdzenia w słuchawce odbierającej.

### Przenoszenie wyświetlonego numeru do książki telefonicznej

Numery wyświetlane na jednej z list, np. na liście połączeń lub liście ponownego wybierania, można przejmować do książki telefonicznej.

Wyświetlony zostanie numer.

**Menu** ▶ **Kopiuj do książki tel.** ▶ **OK**

▶ Uzupełnij wpis (→ str. 34).

### Klawisze skrótu od

**I** do **IV**

Do czterech programowalnych **klawiszy skrótu** można przypisać szczególnie ważne numery, np. często używane numery telefonu. Każdemu klawiszowi skrótu można przypisać **numer zewnętrzny** lub funkcję **połączenia wewnętrznego** (→ str. 37).

Aby wybrać numer telefonu przypisany do danego klawisza skrótu, należy nacisnąć żądany klawisz skrótu od **I** do **IV**.

#### Wskazówka

Jeśli słuchawka jest zarejestrowana w stacji bazowej **Gigaset E500A**, klawiszowi skrótu **I** można przypisać także **funkcję SOS** (informacje na ten temat zawiera instrukcja obsługi stacji bazowej E500A).

### Przypisywanie funkcji klawiszowi skrótu

---

#### Warunek:


odpowiedniemu klawiszowi skrótu nie przypisano jeszcze żadnej funkcji.


- ▶ W stanie gotowości naciśnij na słuchawce klawisz skrótu (I do IV), któremu chcesz przypisać funkcję.

Wybierz odpowiednią funkcję klawiszem (☐):

#### Przypisz nr zewn.

Umożliwia przypisanie zewnętrznego numeru telefonu.

 Wprowadź numer i naciśnij klawisz **OK**.

 Wprowadź nazwę i naciśnij klawisz **OK**.

#### Przypisz poł. wewn.

(patrz „Konfigurowanie połączenia wewnętrznego”, str. 37)

#### Przypisz poł. do wsz.

(patrz „Konfigurowanie połączenia wewnętrznego”, str. 37)

#### Przypisz nr z książki

Umożliwia przypisanie klawiszowi numeru z książki telefonicznej.

Zostanie otwarta książka telefoniczna. Wybierz numer i naciśnij klawisz **OK**.

### Zmianie funkcji klawiszy skrótu

---

**Menu** ▶  **Ustawienia** ▶ **OK**

▶  **Klawisze skrótu** ▶ **OK**

▶  wybierz klawisz skrótu

(I do IV)

Za numerem klawisza wyświetlane jest jego aktualne przypisanie, na przykład:


#### I: <brak wpisu>

to znaczy, że klawisz **I** nie został jeszcze przypisany lub

#### IV: Poł. wewn. dom

to znaczy, że do klawisza **IV** została przypisana funkcja **połączenia wewnętrznego**.

Przypisanie można teraz zmienić.

Wybierz żadaną funkcję klawiszem **Menu** ▶ . W zależności od aktualnego przypisania niektóre funkcje nie są dostępne.

#### Usuń wpis

Umożliwia usunięcie aktualnego przypisania klawisza.

#### Edytuj wpis

Umożliwia zmianę numeru telefonu i/lub nazwiska.


#### Przypisz nr z książki

Umożliwia przypisanie numeru z książki telefonicznej do klawisza.

#### Przypisz poł. wewn.

(patrz przykład dotyczący klawisza **II** „Wykonywanie połączenia wewnętrznego”, str. 37)



## Przypisz poł. do wsz.

(patrz przykład dotyczący klawisza  „Wykonywanie połączenia wewnętrznego”, str. 37)

Aby przypisać numer zewnętrzny do klawisza, do którego przypisana jest już funkcja **połączenia wewnętrznego**, należy najpierw usunąć dotychczasowy wpis.


## Połączenia wewnętrzne




Połączenia wewnętrzne to bezpłatne rozmowy pomiędzy słuchawkami, które są zarejestrowane w tej samej stacji bazowej.


**Warunek:** przed włączeniem tej funkcji należy do jednego z klawiszy skrótu ( do ) przypisać funkcję **połączenia wewnętrznego**.




## Konfigurowanie połączenia wewnętrznego



**Warunek:** odpowiedniemu klawiszowi skrótu nie przypisano jeszcze żadnej funkcji.

**Przykład:** konfigurowanie klawisza  do **połączenia wewnętrznego z wybranym numerem**.

 ▶  **Przypisz poł. wewn.**  
▶ 

**Przykład:** konfigurowanie klawisza  do **połączenia wewnętrznego ze wszystkimi zarejestrowanymi słuchawkami**.


 ▶  **Przypisz poł. do wsz.**  
▶ 

Połączenie wewnętrzne jest skonfigurowane dla klawiszy  i .


W razie konieczności zmiany przypisania klawisza skrótu  
→ str. 36.



## Wykonywanie połączenia wewnętrznego

Aby wykonać połączenie wewnętrzne, naciśnij w stanie gotowości klawisz przypisany do połączenia wewnętrznego.


**Przykład:** naciśnięty został klawisz .

Zostanie otwarta lista słuchawek. Listę można przewinąć. Aktualnie używana słuchawka jest oznaczona symbolem <.

 **Wybierz opcję Do wsz. wewn.** i naciśnij klawisz **OK** lub

 Wybierz żadaną słuchawkę i naciśnij klawisz połączenia .

Nawiązane zostanie połączenie z wybraną słuchawką lub ze wszystkimi słuchawkami.

**Przykład:** naciśnięty został klawisz .

Natychmiast zostaną wywołane wszystkie słuchawki.



### Wskazówka

Jeśli nie zgłosi się żaden rozmówca, słuchawka przejdzie po 3 minutach w stan gotowości.


## Korzystanie z książki telefonicznej, klawiszy skrótu i list

### Odbieranie połączenia wewnętrznego

Telefon dzwoni, na wyświetlaczu widoczny jest wywołujący numer wewnętrzny (np. **WEWN 2**) lub przypisana do niego nazwa.



Aby odebrać połączenie, należy nacisnąć klawisz połączenia  lub klawisz trybu głośnomówiącego  na słuchawce.

### Zakończenie połączenia


Naciśnij klawisz zakończenia połączenia  na słuchawce.

### Przekazanie połączenia na inną słuchawkę/wewnętrzne połączenie konsultacyjne

Trwa rozmowa z innym rozmówcą zewnętrznym.


- ▶ Naciśnij klawisz skrótu ( do ) , do którego przypisane jest połączenie wewnętrzne. (Podczas połączenia wewnętrznego można nacisnąć klawisz wyświetlacza **Cofnij**, aby ponownie połączyć się z rozmówcą zewnętrznym.)

Po zgłoszeniu się rozmówcy wewnętrznego:

- ◆ **W celu przekazania połączenia** do rozmówcy wewnętrznego naciśnij klawisz zakończenia połączenia  na słuchawce.



- ◆ **Połączenie konsultacyjne** musi zakończyć wywołany rozmówca wewnętrzny. Nastąpi wówczas ponowne połączenie z rozmówcą zewnętrznym.

#### Wskazówka

Klawisz zakończenia połączenia  można nacisnąć również **przed** odebraniem połączenia przez rozmówcę wewnętrznego. Jeśli rozmówca wewnętrzny nie zgłasza się albo jest zajęty, połączenie zostanie automatycznie przekazane z powrotem.

### Przyjmowanie połączenia oczekującego

W przypadku, gdy podczas połączenia **wewnętrznego** przyjdzie połączenie **zewnętrzne**, rozlegnie się sygnał połączenia oczekującego (krótki sygnał dźwiękowy). W przypadku połączenia przychodzącego wyświetlany jest numer osoby dzwoniącej.

- ▶ Naciśnij klawisz zakończenia  na słuchawce, aby zakończyć połączenie wewnętrzne.
- ▶ Naciśnij klawisz połączenia  na słuchawce, aby odebrać połączenie zewnętrzne.





## Lista ponownego wybierania

---

Na liście ponownego wybierania wyświetlanych jest dziesięć ostatnio wybieranych numerów telefonu (maks. 22 cyfry). Jeśli numer znajduje się w książce telefonicznej, wyświetlane jest odpowiednie nazwisko.


### Wybieranie numeru za pomocą listy ponownego wybierania


---

- Ponów** Naciśnij klawisz wyświetlacza.
-  Wybierz wpis.
-  Naciśnij klawisz połączenia. Nastąpi wybieranie numeru.

### Zarządzanie wpisami na liście ponownego wybierania

---

- Ponów** Naciśnij klawisz wyświetlacza.
-  Wybierz wpis.
- Menu** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Za pomocą klawisza  można wybrać następujące funkcje:

**Użyj numeru** (jak w książce telefonicznej, str. 34)

**Kopiuj do książki tel.** (jak w książce telefonicznej, str. 34)

**Usuń wpis** (jak w książce telefonicznej, str. 35)

**Usuń listę** (jak w książce telefonicznej, str. 35)

## Lista wiadomości automatycznej sekretarki (funkcja zależna od stacji bazowej)

---

Na liście wiadomości automatycznej sekretarki zapisywane są wszystkie połączenia nagrane na automatycznej sekretarce. Za pomocą tej listy można odsłuchiwać wiadomości z automatycznej sekretarki.

### Lista wiadomości poczty głosowej

---

Za pomocą tej listy można odsłuchiwać wiadomości z poczty głosowej (→ str. 43).

### Lista nieodebranych połączeń




---

**Warunek:** CLIP (→ str. 31)

Telefon przechowuje w pamięci 20 ostatnich nieodebranych połączeń.

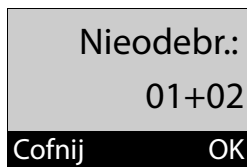
### Otwieranie listy nieodebranych połączeń

---

- ◆ Otwórz listę za pomocą menu:  
**Menu** ▶  **Poł. nieodebr.** ▶ **OK**
- ◆ Jeśli dostępne są **nowe wpisy**, listę można wybrać za pomocą klawisza:  
 ▶  **Nieodebr.:**  
(patrz także → str. 41).

## Korzystanie z książki telefonicznej, klawiszy skrótu i list

Lista wyświetlana jest w następujący sposób:



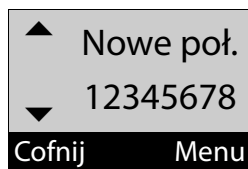
Liczba nowych wiadomości + liczba starych, przeczytanych wiadomości.

**OK** Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby otworzyć listę.

Jako pierwszy wpis zostanie wyświetlone ostatnie połączenie nieodebrane.

### Wpis na liście

Przykład wpisu na liście:



#### ◆ Status wpisu

**Nowe poł.:** nowe nieodebrane połączenie.

**Stare poł.:** przeczytany wpis.

#### ◆ Numer osoby dzwoniącej

Numer telefonu osoby dzwoniącej można przenieść do książki telefonicznej (→ str. 35).

Naciśnij klawisz wyświetlacza **Menu**, aby wybrać następujące funkcje:

#### Usuń wpis

Usuwanie wybranego wpisu.

#### Kopiuj do książki tel.

Przeniesienie numeru osoby dzwoniącej do książki telefonicznej.

#### Data i czas

Wyświetlenie daty i godziny połączenia.

#### Pokaż numer

Wyświetlenie numeru osoby dzwoniącej.

#### Usuń listę

Usunięcie wszystkich wpisów z listy.

Po zamknięciu listy wszystkie wpisy oznaczane są jako „stare”.

### Wybieranie numerów z listy nieodebranych połączeń

Otwórz listę (→ str. 39).



Wybierz wpis.



Naciśnij klawisz połączenia. Nastąpi wybieranie numeru.

### Usuwanie wszystkich wpisów

**Uwaga!** Zostaną usunięte wszystkie stare i nowe wpisy.

**Menu** ▶ **Poł. nieodebr.** ▶ **OK**


▶ **Nieodebr.:** ▶ **OK**

▶ **Menu** ▶ **Usuń listę** ▶ **OK**



**Przytrzymaj** (w stanie gotowości).

## Wyświetlanie list nowych wiadomości

Jeśli dostępne są **nowe wiadomości**, za pomocą klawisza wyświetlacza  można wyświetlić następujące listy:

- ◆ listę wiadomości automatycznej sekretarki (funkcja zależna od stacji bazowej),
- ◆ skrzynkę poczty głosowej u operatora (jeśli operator sieci oferuje taką usługę i wpisano numer telefonu skrzynki poczty głosowej, str. 43),
- ◆ listę nieodebranych połączeń.

Gdy tylko na liście znajdzie się **nowy wpis**, rozlegnie się sygnał dźwiękowy. W **stanie gotowości** nadejście nowej wiadomości sygnalizowane jest symbolem na wyświetlaczu:

**Symbol**    **Nowa wiadomość...**




... na liście wiadomości automatycznej sekretarki (funkcja zależna od stacji bazowej) lub w sieciowej skrzynce poczty głosowej




... na liście **Poł. nieodebr.**


Liczba **nowych** wpisów wyświetlana jest pod odpowiednim symbolem.



Naciśnij klawisz wyświetlacza  i wybierz żądaną listę.

Po zamknięciu listy klawisz wyświetlacza  zostaje ukryty. W razie potrzeby można otworzyć listę. Informacje na ten temat zawierają następujące rozdziały:

- ◆ Odsłuchiwanie wiadomości ze skrzynki poczty głosowej  
→ str. 44
- ◆ Wyświetlanie listy nieodebranych połączeń → str. 39

Nadejście nowej wiadomości powoduje ponowne wyświetlenie klawisza wyświetlacza .

### Wskazówka

Nowe połączenia w skrzynce poczty głosowej u operatora są wyświetlane prawidłowo pod warunkiem, że operator przekazuje te informacje (patrz instrukcja obsługi skrzynki poczty głosowej u operatora).

## Automatyczne wybieranie prefiksu operatora (preselekcja)

Można zapisać numer Call-by-Call (numer preselekcji), który będzie **automatycznie** umieszczany przed numerem podczas wybierania. Aby na przykład wykonywać rozmowy zagraniczne za pośrednictwem określonego operatora, można zapisać prefiks tego operatora.

Na liście „**Z prefiksem**” należy wprowadzić prefiksy, czyli pierwsze cyfry numerów międzymiastowych, które mają być wybierane przy użyciu numeru preselekcji.

## Automatyczne wybieranie prefiksu operatora (preselekcja)

Na liście „**Bez prefiksu**” należy wprowadzić wyjątki od listy „**Z prefiksem**”.

### Przykład:

Numer prefiksu	0999
Z prefiksem	08
Bez prefiksu	081 084

Wszystkie numery zaczynające się od cyfr 08 (z wyjątkiem numerów zaczynających się na 081 i 084) będą wybierane z numerem preselekcji 0999.

Numer telefonu	Wybrany numer
07112345678 ▶	07112345678
<b>08912345678 ▶</b>	<b>0999</b> 08912345678
<b>08412345678 ▶</b>	08412345678


## Zapisywanie numeru preselekcji

**Menu** ▶  **Ustawienia** ▶ **OK**

▶  **Telefonia** ▶ **OK**

▶  **Preselekcja** ▶ **OK**

▶  **Numer prefiksu** ▶ **OK**

 Wprowadzanie lub zmienianie numerów preselekcji (numerów Call-by-Call).

**OK** Naciśnij klawisz wyświetlacza. Wpis zostanie zapisany w pamięci.

 **Przytrzymaj** (w stanie gotowości).

## Zapisywanie/zmiana wpisów na liście preselekcji

Każda z obu list może zawierać 11 wpisów po 4 cyfry.

▶ Na liście „**Z prefiksem**” znajdują się ew. numery zależne od danego kraju. Dzięki temu np. wszystkie połączenia krajowe lub połączenia do sieci telefonii komórkowej powiązane są **automatycznie** z zapisanym uprzednio numerem preselekcji.

**Menu** ▶  **Ustawienia** ▶ **OK**


▶  **Telefonia** ▶ **OK**

▶  **Preselekcja** ▶ **OK**

▶  **Z prefiksem / Bez prefiksu**

▶ **OK**

 Wybierz wpis i naciśnij klawisz **OK**.

 Wprowadź lub zmień początkowe cyfry numeru.

**OK** Naciśnij klawisz wyświetlacza. Wpis zostanie zapisany w pamięci.

 **Przytrzymaj** (w stanie gotowości).

## Tymczasowe pomijanie numeru preselekcji

 (**przytrzymaj**) ▶ **Menu**

▶ **Prefiks wył.** ▶ **OK**

## Wyłączanie preselekcji na stałe

▶ Usuń numer preselekcji za pomocą klawisza **Kasuj** i naciśnij klawisz **OK**.

## Używanie automatycznej sekretarki w sieci

---

Skrzynka poczty głosowej jest to automatyczna sekretarka w sieci telefonicznej operatora. Informacji można w razie potrzeby zasięgnąć u operatora.

Z poczty głosowej można korzystać dopiero po **zamówieniu** takiej usługi u operatora.

### Wprowadzanie numeru skrzynki poczty głosowej u operatora

---

Aby wygodnie korzystać z poczty głosowej za pomocą listy wiadomości poczty głosowej i funkcji szybkiego wywołania, należy wprowadzić odpowiedni numer w telefonie.

**Menu** ▶  **Poczta głosowa** ▶ **OK**

▶ **Poczta głos.** ▶ **OK**



Wpisz numer poczty głosowej i naciśnij klawisz **OK**.

## Odbieranie nowego komunikatu poczty głosowej

---

Po odebraniu wiadomości następuje połączenie ze skrzynką poczty głosowej. Na wyświetlaczu wyświetlany jest numer skrzynki u operatora, o ile zamówiona została usługa prezentacji numeru wywołującego. Po odebraniu połączenia odtwarzane są nowe wiadomości. Jeśli połączenie nie zostanie odebrane, numer skrzynki poczty głosowej zostanie umieszczony na **liście połączeń nieodebranych** (→ str. 39).

### Wskazówka

Numer poczty głosowej warto wprowadzić w książce telefonicznej z oznaczeniem „Poczta głosowa”, aby na ekranie i listach połączeń z łatwością identyfikować połączenia z poczty głosowej.

## Odsłuchiwanie wiadomości

---

Z pocztą głosową można połączyć się na trzy sposoby.

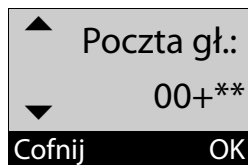
- ◆ Wywołanie poczty głosowej za pomocą menu **Poczta głosowa**:

**Menu** ▶  **Poczta głosowa**  
▶ **OK** ▶  **Odtwórz wiadomości** ▶ **OK**

- ◆ Jeśli dostępne są **nowe wiadomości**, połącz się z pocztą głosową za pomocą listy wiadomości poczty głosowej:

 ▶  **Poczta gł.:**  
(patrz także → str. 41).

Lista wyświetlana jest w następujący sposób:




**00**: liczba nowych wiadomości jest wyświetlana poprawnie, jeśli operator przekazuje te informacje.

**\*\***: liczba starych wiadomości nie jest dostępna.

**OK** Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby wywołać pocztę głosową<sup>1</sup>.

- ◆ Szybkie wywołanie poczty głosowej:

Wystarczy **przytrzymać** klawisz , aby połączyć się z pocztą głosową – nie trzeba jej wybierać za pomocą menu.

## Tryb ECO DECT

---

Telefon Gigaset jest przyjazny dla środowiska.

### Zmniejszenie zużycia prądu

---

Dzięki zastosowaniu energooszczędnego zasilacza zużycie prądu przez telefon w stanie gotowości, gdy nie są ładowane akumulatory, wynosi <0,4 W.

### Zmniejszenie emisji radiowej (funkcja zależna od stacji bazowej)

---

Zmniejszenie emisji radiowej jest możliwe tylko wtedy, gdy funkcję tę obsługuje również stacja bazowa.

Moc nadawcza telefonu jest **automatycznie** zmniejszana w zależności od oddalenia słuchawki od stacji bazowej.

Moc nadawczą słuchawki i stacji bazowej można dodatkowo zmniejszyć, korzystając z trybów **Tryb Eco** lub **Tryb Eco+**. Należy w tym celu zapoznać się z instrukcją obsługi stacji bazowej.

## Używanie słuchawki jako budzika

### Włączanie/wyłączanie budzika

#### Warunek:

konieczne jest ustawienie godziny (→ str. 19).

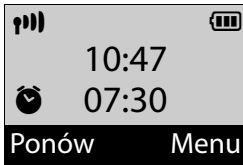
**Menu** ▶ **Budzik** ▶ **OK**  
▶ **Włączenie** ▶ **OK** (☑= wł.)

Po włączeniu budzika automatycznie otwierane jest menu umożliwiające ustawienie godziny budzenia.

### Ustawianie czasu budzenia

**Menu** ▶ **Budzik** ▶ **OK**  
▶ **Godz. budzenia** ▶ **OK**  
▶ (wprowadź godzinę budzenia) ▶ **OK**

Jeśli budzik jest włączony, na wyświetlaczu widoczny jest symbol i godzina budzenia.



### Gdy dzwoni budzik...

Aby wyłączyć budzik na 24 godziny, naciśnij klawisz wyświetlacza **Wyl.** lub dowolny inny klawisz.

Jeśli nie zostanie naciśnięty żaden klawisz, budzik wyłączy się po minucie.

## Ustawianie słuchawki

Ustawienia słuchawki można zmieniać pojedynczo.

## Zmianie języka wyświetlacza

Komunikaty na wyświetlaczu mogą być wyświetlane w różnych językach.

**Menu** ▶ **Ustawienia** ▶ **OK**  
▶ **Język** ▶ **OK**  
▶ (wybierz język) ▶ **OK**

Aktualny język jest oznaczony symbolem ☑.

W przypadku omyłkowego ustawienia nieznanego języka:

**Menu** ▶ **5\_jki** **4\_gni**  
▶ (wybierz język) ▶ **OK**

## Ustawianie dużych cyfr

Można poprawić czytelność cyfr podczas wybierania. Cyfry będą wówczas wyświetlane większą czcionką, zajmującą dwa wiersze.

**Menu** ▶ **Ustawienia** ▶ **OK**  
▶ **Wyświetlacz** ▶ **OK**  
▶ **Duże cyfry** ▶ **OK** (☑= wł.)

### Wskazówka

Gdy funkcja jest wyłączona, w stanie gotowości oprócz godziny wyświetlana jest dodatkowo nazwa wewnętrzna słuchawki.

### Zmianianie kontrastu wyświetlacza

---

Możliwe jest ustawienie jednego z 9 poziomów kontrastu wyświetlacza.

**Menu** ▶  **Ustawienia** ▶ **OK**

▶  **Wyświetlacz** ▶ **OK**


▶  **Kontrast** ▶ **OK**



Ustaw kontrast i naciśnij klawisz **OK**.

### Automatyczne przyjmowanie połączenia

---

Jeśli funkcja jest włączona, połączenie przychodzące można odebrać, podnosząc po prostu słuchawkę ze stacji bazowej, bez konieczności naciskania w tym celu klawisza połączenia .

**Menu** ▶  **Ustawienia** ▶ **OK**

▶  **Telefonia** ▶ **OK**

▶  **Autoodbieranie**


▶ **OK**  = wł.)

### Zmianianie głośności rozmowy

---

Można ustawić pięć poziomów głośności dla słuchawki i głośnika trybu głośnomówiącego (1–5; np. głośność 3 = ).

**Menu** ▶  **Ustawienia** ▶ **OK**

▶  **Sygnaly i dźwięki** ▶ **OK**

▶  **Głośność rozmowy** ▶ **OK**

▶  **Głośność słuchawki /**

**Głośność zest. głośn.** ▶ **OK**



Ustaw głośność i naciśnij klawisz **OK**.

### Ustawianie poziomu głośności podczas rozmowy:





Naciskaj przyciski boczne **do góry (głośniej)** lub **do dołu (ciszej)** (→ str. 2). Ustawienie zostanie automatycznie zapisane po 3 sekundach.

### Zmianianie sygnałów dzwonka

---

#### ◆ Głośność:

Pięć poziomów głośności (1–5; np. głośność 3 = ) oraz „Wyłączony” (głośność 0 = ).

#### ◆ Melodia:

Lista preinstalowanych melodii dzwonka. Pierwsze trzy melodie to „klasyczne sygnały dzwonka”.

Ustawić można różne melodie dzwonek dla następujących, różnych funkcji:

#### ◆ Połączenia zewnętrzne

#### ◆ Połączenia wewn.


#### ◆ Budzik

### Ustawianie głośności sygnału dzwonka


---

Poziom głośności jest taki sam dla wszystkich typów sygnałów.

**Menu** ▶  **Ustawienia** ▶ **OK**

▶  **Sygnaly i dźwięki** ▶ **OK**

▶  **Głośność dzwonka** ▶ **OK**

▶  (ustaw głośność) ▶ **OK**



### Ustawianie poziomu głośności, gdy telefon dzwoni:



Naciskaj przycisk boczny **do góry (głośniej)** lub **do dołu (ciszej)** (→ str. 2).  
Ustawienie zostanie automatycznie zapisane po 3 sekundach.

### Ustawianie melodii dzwonka

Ustaw sygnały dzwonek dla połączeń zewnętrznych, wewnętrznych i budzika.

Dla połączeń zewnętrznych można ponadto ustawić funkcję wyłączenia dzwonka w określonych godzinach lub w przypadku połączeń anonimowych.

#### Dla połączeń wewnętrznych i budzika:

**Menu** ▶ **Ustawienia** ▶ **OK**

▶ **Sygnały i dźwięki** ▶ **OK**

▶ **Dzwonki** ▶ **OK**

▶ **Połączenia wewn. /**

**Budzik** ▶ **OK** ▶ (wybierz melodię) ▶ **OK** ( = wybrana)

#### Dla połączeń zewnętrznych:

**Menu** ▶ **Ustawienia** ▶ **OK**

▶ **Sygnały i dźwięki** ▶ **OK**

▶ **Dzwonki** ▶ **OK**

▶ **Połączenia zewnętrzne**

▶ **OK**

Za pomocą klawisza można wybrać następujące opcje:

#### Melodia ▶ **OK**

Umożliwia ustawienie melodii dzwonka w sposób opisany wcześniej.

#### Sterow. czasowe ▶ **OK**

Można ustawić czas, w którym telefon nie powinien sygnalizować połączeń zewnętrznych dzwonkiem, np. w nocy.

**Włącz funkcję Aktywacja klawiszem** **OK** ( = włączona).

**Ustawienia** ▶ **OK**

#### Czas rozp.: /Czas zakoń.:

Wprowadź godzinę w formacie 4-cyfrowym i naciśnij klawisz **OK**.

#### Wycisz poł. anonim. ▶ **OK**

Można ustawić niesygnalizowanie połączeń anonimowych dzwonkiem (nie dotyczy automatycznej sekretarki). Połączenie będzie sygnalizowane tylko na wyświetlaczu.

Włącz funkcję **Wycisz poł. anonim.** klawiszem **OK** ( = włączona).

### Włączanie/wyłączanie sygnału dzwonka

Możliwe jest również

- ◆ Trwałe wyłączenie sygnału dzwonka w **stanie gotowości** lub, w przypadku połączenia, **przed jego odebraniem**.
- ◆ Wyłączanie sygnału dzwonka tylko dla **aktualnego połączenia**.

Sygnału dzwonka nie można włączyć ponownie podczas połączenia.


#### Trwałe wyłączenie sygnału dzwonka

**Przytrzymaj** klawisz gwiazdki.

Zostanie wyświetlony symbol ✖.

## Ustawianie słuchawki

### Ponowne włączenie sygnału dzwonka

-  **Przytrzymaj** klawisz gwiazdki.

### Wyłączanie sygnału dzwonka dla aktualnego połączenia

- Cicho** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Sygnaly dźwiękowe/ ostrzegawcze

---

Różne stany oraz czynności sygnalizowane są przez słuchawkę sygnałami akustycznymi.

Następujące sygnały dźwiękowe można niezależnie włączyć lub wyłączyć:

- ◆ **Sygnaly info**
  - **Dźwięk klawiszy:** potwierdzenie każdego naciśnięcia klawisza.
  - **Dźwięk potwierdzenia** (narastająca sekwencja dźwięków): zakończenie wprowadzania/ustawiania, odstawienie słuchawki do stacji bazowej oraz nowy wpis na liście połączeń nieodebranych.
  - **Sygnal błędu** (opadająca sekwencja dźwięków): błąd wprowadzania.
  - **Dźwięk końca menu:** przejście do końca menu.




### ◆ Słaba bateria

Należy naładować akumulator.

Dźwiękowego sygnału potwierdzenia podczas umieszczania słuchawki w stacji bazowej nie można wyłączyć.




## Włączanie/wyłączanie sygnałów dźwiękowych

---

- Menu** ▶  **Ustawienia** ▶ **OK**  
▶  **Sygnaly i dźwięki** ▶ **OK**  
▶  **Sygnaly info** ▶ **OK** (☑ = wł.)

## Włączanie/wyłączanie sygnału akumulatorów




---


- Menu** ▶  **Ustawienia** ▶ **OK**  
▶  **Sygnaly i dźwięki** ▶ **OK**  
▶  **Słaba bateria**  
▶ **OK** (☑ = wł.)

## Przywracanie ustawień fabrycznych słuchawki

---

Indywidualne zmiany oraz ustawienia można anulować. Wpisy książki telefonicznej i list połączeń, data i godzina, jak również ustawienia rejestracji słuchawki w stacji bazowej pozostaną zachowane.

- Menu** ▶  **Ustawienia** ▶ **OK**  
▶  **System** ▶ **OK**  
▶  **Resetuj słuchawkę** ▶ **OK**

Za pomocą klawisza  można anulować przywracanie ustawień fabrycznych.

## Obsługa klienta i pomoc

---

Czy macie Państwo pytania? Gigaset oferuje Państwu do dyspozycji wszechstronny serwis. Pomoc znajdziecie w niniejszej instrukcji oraz na stronach portalu Gigaset (online).

Po zakupie prosimy zarejestrować swój produkt na stronie [www.gigaset.com/pl/service](http://www.gigaset.com/pl/service) co pozwoli nam zapewnić Państwu lepszą obsługę serwisową i pomoc techniczną. Osobiste konto klienta pozwoli Państwu na kontakt z Działem Obsługi Klienta poprzez e-mail.

W naszym stale aktualizowanym serwisie online mogą Państwo znaleźć:

- ◆ Szczegółowe informacje o naszych produktach
- ◆ Najczęściej zadawane pytania
- ◆ Słowa kluczowe
- ◆ Tabela zgodności urządzeń: sprawdź, która słuchawka współpracuje z wybraną stacją bazową
- ◆ Porównanie produktów: porównaj funkcjonalność poszczególnych modeli
- ◆ Pobierz instrukcje obsługi lub najnowsze aktualizacje oprogramowania
- ◆ Formularz kontaktowy dla obsługi serwisowej

Nasi konsultanci dostępni są pod numerem infolinii i udzielą rady w bezpośrednim połączeniu telefonicznym.

Tu znajdziecie Państwo profesjonalną pomoc dotyczącą instalacji, użytkowania i konfiguracji naszych urządzeń.

**W przypadku konieczności dokonania naprawy, ew. skorzystania z prawa gwarancji:**

**Infolinia Polska 0 801 140 160**

Koszt połączenia to jeden impuls lokalny (wg stawki operatora)

Należy pamiętać, że jeśli produkt Gigaset nie jest sprzedawany przez autoryzowanych dystrybutorów w kraju, produkt może nie być w pełni kompatybilny z krajową siecią telefoniczną. Na opakowaniu, w pobliżu znaku CE, a także na spodzie stacji bazowej widnieje informacja dla jakiego kraju jest on przeznaczony.

Używanie sprzętu niezgodnie z powyższym zaleceniem lub zaleceniami w instrukcji obsługi, czy też niezgodnie z jego przeznaczeniem, ma wpływ na warunki gwarancji i ogranicza roszczenia klienta (naprawa lub wymiana produktu).


W celu wykonania naprawy gwarancyjnej użytkownik zobowiązany jest dostarczyć dokument zakupu z widniejącą datą oraz wypełnioną i podstemplowaną kartę gwarancyjną.

## Pytania i odpowiedzi

W razie pytań związanych z użytkowaniem telefonu, przez cały czas dostępne jest centrum obsługi klienta pod adresem [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).

Ponadto poniższa tabela przedstawia typowe problemy i ich rozwiązania.

### Brak wskazań na wyświetlaczu.

1. Słuchawka jest wyłączona.
  - ▶ Przytrzymaj klawisz  przez dłuższą chwilę.
2. Akumulator jest rozładowany.
  - ▶ Naładuj lub wymień akumulator (→ str. 18).

### Na wyświetlaczu miga komunikat „BAZA”.

1. Słuchawka znajduje się poza zasięgiem stacji bazowej.
  - ▶ Przenieś słuchawkę bliżej stacji bazowej.
2. W trybie Eco zasięg stacji bazowej zmniejsza się.
  - ▶ Należy wyłączyć tryb Eco (→ str. 44) lub przenieść słuchawkę bliżej stacji bazowej.
3. Stacja bazowa nie została włączona.
  - ▶ Sprawdź zasilacz stacji bazowej.

### Na wyświetlaczu miga komunikat „Włóż słuch. do bazy”.

Słuchawka nie została zarejestrowana w stacji bazowej lub została wyrejestrowana.

- ▶ Umieść słuchawkę w stacji bazowej (automatyczne zarejestrowanie może zająć 5 minut) lub ręcznie zarejestruj słuchawkę (→ str. 16).

### Brak dźwięku dzwonka słuchawki.

Dzwonek jest wyłączony.

- ▶ Włącz sygnał dzwonka (→ str. 47).

### Połączenie zostaje zerwane zawsze po około 30 sekundach.

Repeater został aktywowany lub dezaktywowany.

- ▶ Wyłączyć i ponownie włączyć słuchawkę (→ str. 24).

### Przy próbie włączenia funkcji Tryb Eco+ wyświetlany jest komunikat „Niemożliwe!”.

W stacji bazowej zarejestrowana jest słuchawka, która nie obsługuje funkcji Tryb Eco+.

### Pomimo włączenia funkcji CLIP numer osoby dzwoniącej nie jest wyświetlany.

Nie włączono funkcji prezentacji numeru wywołującego.

- ▶ **Osoba wywołująca** powinna zwrócić się do operatora z żądaniem udostępnienia prezentacji własnego numeru (CLI).

Należy zapoznać się z informacjami na temat funkcji prezentacji numeru wywołującego → str. 31.

**Podczas wprowadzania rozlega się sygnał błędu.**

Operacja zakończyła się niepowodzeniem lub wprowadzane dane są błędne.

- ▶ Powtórz operację.  
Zwróć przy tym uwagę na komunikaty na wyświetlaczu i w razie potrzeby zapoznaj się z instrukcją obsługi.

**Nie można odsłuchać skrzynki poczty głosowej u operatora.**

Centrala PABX jest ustawiona na wybieranie impulsowe.

- ▶ Przełącz centralę PABX na wybieranie tonowe.

**Wykluczenie odpowiedzialności**

Tłó wyświetlacza może się nieco różnić.

Jest to normalne i nie stanowi oznaki usterki.

## **Zezwolenie**

---

Ten aparat jest przeznaczony do użytku na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego i Szwajcarii, w innych krajach zależnie od narodowych regulacji.

Wymagania poszczególnych krajów zostały uwzględnione.

Niniejszym Gigaset Communications GmbH oświadcza, iż aparat spełnia podstawowe wymagania i inne związane z tym regulacje Dyrektywy 1999/5/EC.

Kopia deklaracji zgodności według 1999/5/EC jest dostępna pod adresem internetowym [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs)

**CE 0682**

## Gwarancja

---

### UWAGI!

Karta gwarancyjna musi być wypełniona dokładnie przez sprzedawcę pod rygorem nieważności.  
Jakiegokolwiek zmiany, wytarcia lub zamazania mogą być powodem unieważnienia gwarancji.

Nazwa sprzętu / typ: .....

.....

Nr fabryczny: ..... Data sprzedaży: .....

Pieczęć i podpis sprzedawcy

Dane i podpis użytkownika: .....

.....

.....

Akceptuję warunki niniejszej gwarancji

Informacje o produkcie, jego cechach technicznych oraz o najbliższym autoryzowanym punkcie serwisowym  
uzyskacie Państwo pod numerem telefonu: 0 801 140 160.

Data zgłoszenia	Data wykonania	Przebieg naprawy	Pieczętka zakładu

## Warunki gwarancji

---

1. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
2. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową bądź innych przepisów Polskiego Prawa.
3. Gigaset Communications Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie ul. Mińska 63A udziela gwarancji na produkt na okres 24 miesięcy od daty zakupu, umieszczonej na niniejszej karcie gwarancyjnej oraz dowodzie zakupu.  
Na akumulatory gwarancja udzielana jest na okres 6 miesięcy od daty zakupu.
4. Karta gwarancyjna jest nieważna w następujących przypadkach:
  - brak pieczętki i podpisu sprzedawcy
  - brak dowodu zakupu
  - numer fabryczny/seryjny produktu lub datę sprzedaży w jakikolwiek sposób zmieniono, zamazano, usunięto lub zatarto
  - brak akceptacji warunków gwarancji przez kupującego
5. Usterki produktu ujawnione w okresie gwarancyjnym będą usuwane bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do Autoryzowanego Punktu Serwisowego Gigaset.
6. Warunkiem wykonania naprawy jest dostarczenie produktu z ważną kartą gwarancyjną oraz dowodem zakupu produktu.
7. Wydanie produktu po naprawie nastąpi w miejscu oddania do naprawy.
8. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do których wykonania zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie.
9. Użytkownikowi przysługuje prawo wymiany produktu lub części produktu na nowy, wolny od wad, jeżeli:
  - a. w okresie gwarancji Autoryzowany Punkt Serwisowy Gigaset dokona czterech napraw istotnych, a produkt nadal będzie wykazywał wady, które uniemożliwiają jego używanie zgodnie z głównym przeznaczeniem
  - b. Autoryzowany Punkt Serwisowy Gigaset stwierdzi na piśmie, że usterka jest niemożliwa do usunięcia
 Za wadę istotną uznaje się takie uszkodzenie produktu, które całkowicie uniemożliwia korzystanie z produktu zgodnie z jego głównym przeznaczeniem. Wymianie podlega wyłącznie ta część produktu, w której nastąpiła usterka. W przypadku braku możliwości wymiany na taki sam produkt, dokonana zostanie wymiana na produkt o nie gorszych parametrach funkcjonalnych od produktu podlegającego wymianie
10. Gwarancją nie są objęte:
  - a. bezpieczniki, przewody i ich wymiana

- b. mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wszystkie inne uszkodzenia
- c. uszkodzenia i wady na skutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją obsługi użytkownika, przechowywania i konserwacji
- nieautoryzowanej ingerencji w oprogramowanie urządzenia
- samowolnych (dokonanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby) napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych
- zdarzeń losowych (np. zalanie cieczą, wyładowania atmosferyczne, rdza oraz korozja)
- użytkownika lub pozostawienia produktu w niewłaściwych warunkach (nadmierna wilgotność, zbyt wysoka lub niska temperatura, itp.)
- zastosowania nieoryginalnych akcesoriów
- przepięć w sieci telefonicznej lub energetycznej, nieprawidłowego napięcia zasilającego, podłączenia do nieziemionego gniazda zasilającego

11. Gigaset Communications Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za utratę jakichkolwiek danych użytkownika produktu w trakcie wykonywania naprawy gwarancyjnej.

## Środowisko

---

### Nasza troska o środowisko

---

Firma Gigaset Communications GmbH poczuwa się do odpowiedzialności za środowisko naturalne i społeczne. Nasze idee, technologie i działania służą ludziom, społeczeństwu i środowisku naturalnemu. Celem naszych działań jest trwałe zabezpieczenie podstaw życia ludzi. Wyznajemy zasadę odpowiedzialności za produkt w całym cyklu jego eksploatacji. Już na etapie planowania produktów i procesów bierzemy pod uwagę wpływ produkcji, zaopatrzenia, dystrybucji, eksploatacji, serwisu i utylizacji produktu na środowisko.

Więcej informacji na temat przyjaznych dla środowiska produktów i technologii można znaleźć także na stronie internetowej [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### System zarządzania środowiskowego

---



Firma Gigaset Communications GmbH posiada certyfikaty norm międzynarodowych EN 14001 i ISO 9001.

**ISO 14001 (zarządzanie środowiskowe):** certyfikat wydany we wrześniu 2007 przez TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (zarządzanie jakością):** certyfikat wydany 17 lutego 1994 r. przez TÜV SÜD Management Service GmbH.



## Ekologiczne zużycie prądu

Stosowanie trybu ECO DECT (→ str. 44) oszczędza energię i przyczynia się tym samym do ochrony środowiska.

## Utylizacja

Akumulatorów nie wolno wyrzucać do śmietnika. Należy je utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi likwidacji odpadów. Odpowiednie informacje można uzyskać w urzędzie gminy lub u sprzedawcy, u którego nabyto produkt.

Wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne należy utylizować w wyznaczonych przepisami punktach. Nie wolno ich wyrzucać z odpadkami.



Produkty oznaczone symbolem przekreślonego kosza podlegają Dyrektywie Europejskiej 2002/96/EC.

Prawidłowa utylizacja i oddzielna zbiórka zużytych urządzeń obniżają szkodliwość tych odpadów dla zdrowia i środowiska. Jest to niezbędne do ponownego wykorzystania i recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Szczegółowe informacje na temat utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać w urzędzie gminy, zakładzie oczyszczania lub u sprzedawcy, u którego nabyto produkt.

## Dodatek

### Konserwacja

Urządzenie należy czyścić czystą, wilgotną szmatką lub ściereczką antystatyczną. Nie wolno używać środków czyszczących ani ściereczek z mikrofibry.

Nie należy **nigdy** używać suchej szmatki. Stwarza to niebezpieczeństwo gromadzenia się ładunku statycznego.

### Kontakt z cieczami

W przypadku kontaktu słuchawki z cieczą należy:

1. **Wyłączyć natychmiast słuchawkę i wyjąć z niej akumulatory.**
2. Umożliwić wypłynięcie cieczy ze słuchawki.
3. Wytrzeć do sucha wszystkie elementy i umieścić słuchawkę na **co najmniej 72 godziny** z otwartą wnęką akumulatorów i klawiaturą skierowaną ku dołowi w suchym, ciepłym miejscu (**nie w:** kuchence mikrofalowej, piekarniku itp.).
4. **Słuchawkę należy włączyć dopiero po jej całkowitym wyschnięciu.**

Po całkowitym wyschnięciu na ogół można znowu używać urządzenia.

## Dane techniczne

### Akumulatory

Technologia: niklowo-wodorkowe (NiMH)

Rozmiar: AAA (Micro, HR03)

Napięcie: 1,2 V

Pojemność: 550 - 1000 mAh

Aparat dostarczany jest z dwoma akumulatorami dopuszczonymi do użytkowania.

### Czas pracy/ładowania słuchawki

Ta słuchawka może ładować akumulatory o pojemności do 1000 mAh. Stosowanie specjalnych akumulatorów o wysokiej wydajności lub większych pojemnościach w telefonach bezprzewodowych nie ma sensu.

Czas pracy telefonu Gigaset zależy od pojemności akumulatorów, ich zużycia oraz sposobu użytkowania. (wszystkie dane odnośnie czasu to wartości maksymalne).

	Pojemność (mAh)			
	550	700	800	1000
Czas gotowości (w godzinach)	180	210	240	295
Czas rozmowy (w godzinach)	15	17	20	25
Czas pracy przy 1,5 godziny rozmów dziennie (w godzinach)				
- bez funkcji Tryb Eco+	105	120	140	170
- z funkcją Tryb Eco+	65	70	85	105
Czas ładowania w stacji bazowej (w godzinach)	5,5	6,5	7,5	9
Czas ładowania w ładowarce (w godzinach)	5	6	6,5	8,5

W przypadku wprowadzenia akumulatorów o większej pojemności zostanie zaktualizowana lista zalecanych akumulatorów dostępna w witrynie Gigaset Customer Care w dziale najczęściej zadawanych pytań (FAQ):






[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

## Ogólne dane techniczne


Standard DECT	obsługiwany
Standard GAP	obsługiwany
Liczba kanałów	60 kanałów dupleksowych
Zakres częstotliwości	1880–1900 MHz
Procedura duplexowania	multipleksowanie z podziałem czasowym, długość ramki 10 ms
Częstotliwość repetycji impulsów	100 Hz
Długość impulsów	370 µs
Odstęp między kanałami	1728 kHz
Szybkość transmisji	1152 Kb/s
Modulacja	GFSK
Kodowanie sygnału mowy	32 Kb/s
Moc wyjściowa	10 mW, średnia moc na jeden kanał; 250 mW, moc impulsów
Zasięg	do 300 m w terenie otwartym, do 50 m w budynkach
Środowisko pracy	+5 °C do +45 °C; wilgotność względna od 20% do 75%
Tryb wybierania	DTMF (wybieranie tonowe)/ DP (wybieranie impulsowe)

## Wpisywanie i edycja nazwisk

Podczas wpisywania nazwisk należy przestrzegać poniższych zasad:

- ◆ Do każdego klawisza od  do  przypisane są litery oraz znaki.
- ◆ Używając klawiszy  , można sterować kursorem.
- ◆ Znaki tekstu są wstawiane przy znaku kursora.
- ◆ Naciskając klawisz wyświetlacza  można usunąć znaki na lewo od kursora.
- ◆ Pierwsza litera nazwiska jest automatycznie wielka, następne są małe.

## Przełączanie wpisywania wielkich i małych liter lub cyfr

Tryb wpisywania tekstu można zmienić za pomocą klawisza .

123	Cyfry
Abc	Wielkie litery *
abc	Małe litery

\* 1. litera wielka, pozostałe małe

Tryb jest wskazany w lewym dolnym rogu wyświetlacza.

## Dodatek

### Wpisywanie nazw

- ▶ Naciskaj odpowiednie klawisze, aby wprowadzić żądane znaki.

Znaki przypisane do klawisza są wyświetlane w wierszu wyboru w lewej dolnej części ekranu.

Wybrany znak jest wyróżniony.

- ▶ Naciskaj **krótco** klawisz, aż przejdziesz do żądanego znaku.

### Czcionka standardowa

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
1 <sub>tab</sub>	1	£	\$	¥	¤										
2 <sub>abc</sub>	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç					
3 <sub>def</sub>	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
4 <sub>ghi</sub>	g	h	i	4	ï	í	ì	î							
5 <sub>jkl</sub>	j	k	l	5											
6 <sub>mno</sub>	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ					
7 <sub>pqr</sub>	p	q	r	s	7	ß									
8 <sub>tuv</sub>	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
9 <sub>wxyz</sub>	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å					
0 <sub>0-9</sub>	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	.	,	?	!	0
* <sub>*-#</sub>	*	/	(	)	<	=	>	%			;	'	"		-
# <sub>#-@</sub>	#	@	\	&	§										

1) Spacja

### Europa Środkowa

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x		
1 <sub>tab</sub>	1	\$	¤												
2 <sub>abc</sub>	a	b	c	2	ą	ä	á	â	ć	ç					
3 <sub>def</sub>	d	e	f	3	ę	ë	é								
4 <sub>ghi</sub>	g	h	i	4	í	î									
5 <sub>jkl</sub>	j	k	l	5	ł										
6 <sub>mno</sub>	m	n	o	6	ń	ó	ö	õ	ô						
7 <sub>pqr</sub>	p	q	r	s	7	ß	ś								
8 <sub>tuv</sub>	t	u	v	8	ú	ü	ú								
9 <sub>wxyz</sub>	w	x	y	z	9	ý	ź	ż							
0 <sub>0-9</sub>	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	.	,	?	!	0
* <sub>*-#</sub>	*	/	(	)	<	=	>	%			;	'	"		-
# <sub>#-@</sub>	#	@	\	&	§										

1) Spacja

## Akcesoria

---

### Gniazdo przyłączeniowe mikrozestawu

Zalecenia dotyczące mikrozestawów słuchawkowych podano na stronie odpowiedniego produktu w witrynie [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

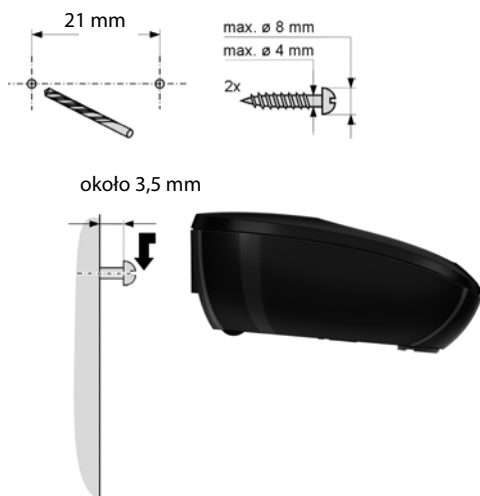
Wszystkie akcesoria oraz akumulatory można zamówić w sieci specjalistycznych placówek handlowych.



Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów. Pozwala to uniknąć obrażeń cielesnych i strat materialnych oraz gwarantuje dochowanie obowiązujących przepisów.

## Montaż ładowarki na ścianie

---



# Indeks

---

## A

akcesoria .....	59
akumulator	
ładowanie .....	3
sygnał ostrzegawczy .....	48
symbol .....	3
wkładanie .....	13
wyświetlany symbol .....	3
aparaty słuchowe .....	9
automatyczna sekretarka w sieci ...	43
wpisywanie numeru .....	43
automatyczne przyjmowanie	
połączenia .....	30, 46
automatyczne wybieranie prefiksu	
operatora .....	41

## B

blokada klawiszy .....	25
błędy podczas wprowadzania	
(korygowanie) .....	24
budzik .....	45

## C

CLI, CLIP .....	31
Customer Care .....	49
czcionka .....	58
czynności obsługi (sposób	
prezentacji) .....	26

## D

dane techniczne .....	56
duża czcionka .....	45
dźwięk klawiszy .....	48
dźwiękowy sygnał potwierdzenia ...	48

## E

energooszczędny zasilacz .....	44
--------------------------------	----

## G

głośność .....	46
słuchawki .....	46
sygnału dzwonka .....	46
gniazdo przyłączeniowe zestawu	
słuchawkowego .....	2
gwarancja .....	52

## J

język, wyświetlacza .....	15
---------------------------	----

## K

klawisz wiadomości	
otwieranie listy .....	41
klawisze	
klawisz 1 (szybkie wywołanie	
automatycznej sekretarki	
w sieci) .....	2, 44
klawisz 1 (szybkie wywołanie	
poczty głosowej) .....	2, 44
klawisz gwiazdki .....	2
klawisz krzyżyka .....	2, 25
klawisz połączenia .....	2
klawisz R .....	2
klawisz sterujący .....	2, 5
klawisz trybu zestawu	
głosnomówiącego .....	2
klawisz usuwania .....	5
klawisz wiadomości .....	41
klawisz wł./wył .....	2
klawisz zakończenia połączenia	
. 2, 30	
klawisze skrótu .....	33
klawisze skrótu II do IV .....	2
klawisze wyświetlacza .....	2, 4
przyciski boczne .....	2
kolejność w książce telefonicznej ...	34

konfigurowanie połączenia	
wewnętrznego.....	37
konserwacja telefonu .....	55
korygowanie błędów podczas	
wprowadzania .....	24
książka telefoniczna .....	33
kolejność wpisów .....	34
wybieranie wpisu .....	34
wysyłanie wpisu/listy	
do słuchawki.....	35
zapisywanie pierwszego numeru .	34
zapisywanie wpisu w pamięci .....	34

**L**

lista	
lista połączeń .....	39
lista ponownego wybierania .....	39
nieodebranych połączeń.....	40
wpis.....	40

**M**

menu	
dźwięk końca .....	48
przegląd .....	28
przegląd funkcji.....	23

**N**

nieodebrane połączenie.....	40
nieznany .....	31
numer	
wprowadzanie numeru skrzynki	
w sieci .....	43
wywołujący, prezentacja (CLIP)....	31
zapisywanie w książce	
telefonicznej.....	34, 35

**O**

obsługa klienta i pomoc.....	49
oddzwanianie do rozmówcy .....	40
oddzwanianie z listy połączeń.....	40
odsłuchiwanie wiadomości (poczta	
głosowa) .....	44
opóźnienia odbierania .....	46
otwieranie książki telefonicznej .....	5

**P**

pierwsze użycie (słuchawki) .....	13
połączenia	
anonimowe .....	31, 47
wewnętrzne.....	37
zewnętrzne .....	30
połączenie oczekujące, rozmowa	
wewnętrzna.....	38
połączenie wewnętrzne.....	37
połączenie oczekujące .....	38
pomijanie	
preselekcja.....	42
pomoc .....	50
ponowne wybieranie numeru.....	39
powrót do stanu gotowości.....	24
preselekcja .....	41
zapisywanie lub zmienianie	
wpisu .....	42
prezentacja numeru wywołującego	
(CLIP).....	31
wskazówki .....	31
przeglądanie komunikatów	
automatycznej	
sekretarki w sieci.....	43
przyciski boczne .....	2, 5
przyjmowanie połączenia .....	30
przywracanie ustawień fabrycznych	
słuchawki .....	48
pytania i odpowiedzi .....	50

**R**

rejestrowanie (słuchawki) .....	16
rozmowa	
przekazywanie (łączenie) .....	38
wewnętrzna.....	37

## Indeks

### S

skróty, patrz szybkie wybieranie	
słuchawka	
duża czcionka .....	45
głośność rozmowy .....	46
język wyświetlacza .....	15, 45
kontakt z cieciami .....	55
przekazywanie połączenia .....	38
przywracanie ustawień	
fabrycznych .....	48
rejestrowanie .....	16
stan gotowości .....	24
sygnały dźwiękowe .....	48
ustawianie (indywidualne) .....	45
użycie po raz pierwszy .....	13
włączanie/wyłączanie .....	24
wyciszanie .....	33
wyrejestrowanie .....	17
środowisko .....	52, 54
stan gotowości (wyświetlacz) .	2, 21, 24
sterowanie czasowe .....	47
sygnał błędu .....	48
sygnał dzwonka	
ustawianie głośności .....	46
ustawianie melodii .....	47
zmienianie .....	46
sygnał ostrzegawczy (akumulator) ..	48
sygnały dźwiękowe .....	48
symbol	
blokady klawiszy .....	25
sygnału dzwonka .....	47
szukanie w książce telefonicznej ....	34
szybkie wybieranie	
przypisanie klawisza	
zapisywanie/zmiana .....	36
zapisywanie numeru .....	35
szybkie wywołanie	
automatyczna sekretarka w sieci ..	44

### T

telefonowanie	
przyjmowanie połączenia .....	30
wewnętrzne .....	37
zewnętrzne .....	30
tryb ECO DECT .....	44
tryb głośnomówiący .....	32
klawisz .....	2
tryb słuchawki .....	32

### U

urządzenia medyczne .....	9
ustawianie	
czasu budzenia .....	45
daty .....	19
godziny .....	19
ładowarki .....	12
melodii (sygnału dzwonka) .....	47
słuchawki .....	45
ustawianie głośności	
głośnika .....	46
rozmowy na słuchawce .....	46
słuchawki .....	46
sygnału dzwonka .....	46
usuwanie błędów (ogólne) .....	50
usuwanie znaków .....	24
użyteczność .....	55



**W**

włączanie	
blokada klawiszy .....	25
opóźnienia odbierania .....	46
słuchawki .....	24
sygnałów dźwiękowych .....	48
wpisywanie i edycja tekstów .....	57
wprowadzanie pauzy wybierania ....	2
wskaźnik stanu naładowania .....	3
wybijanie	
z książki telefonicznej .....	34
wybieranie prefiksu operatora,	
automatyczne .....	41
wyciszanie słuchawki .....	33
wyłączanie	
blokada klawiszy .....	25
opóźnienia odbierania .....	46
słuchawki .....	24
sygnałów dźwiękowych .....	48
wyświetlacz	
ustawianie .....	46
w stanie gotowości .....	2, 21, 24
zmienianie języka wyświetlacza	15, 45
wyświetlanie	
komunikatów poczty głosowej ....	43
numeru (CLI/CLIP) .....	31
wysyłanie	
wpisu książki telefonicznej do	
słuchawki .....	35

**Z**

zasięg .....	12
zasilacz .....	9
zasilacz, energooszczędny .....	44
zawartość zestawu .....	11
zestaw słuchawkowy .....	2
zezwozenie .....	51
zmienianie języka wyświetlacza ....	15
zmniejszenie emisji radiowej .....	44
zmniejszenie zużycia prądu .....	44

**Issued by**

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© **Gigaset Communications GmbH 2011**

All rights reserved. Subject to availability.

**Rights of modification reserved.**

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)